



Bote

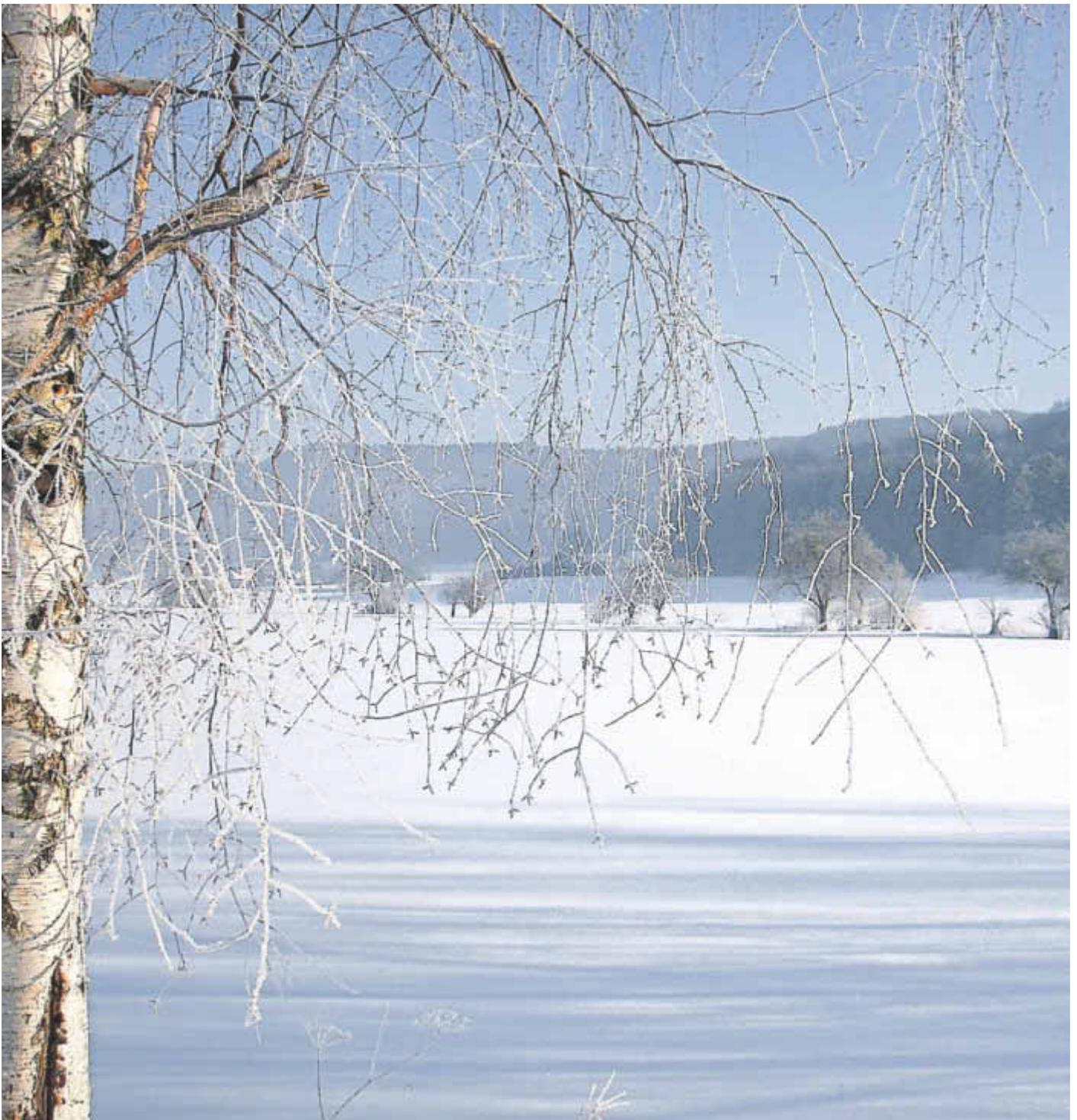


Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 32

Samstag, den 19. Februar 2022

Nr. 6



Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Sprechzeiten:

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 036926 947-0

Fax: 036926 947-47

Internet: www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Ch. 036926 947-27

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-41

Sekretariat

Frau Warzecha, M. 036926 947-41

Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Höpner, A. 036926 947-16

Frau Schütz, J. 036926 947-17

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Montag 09:00 -12.00 Uhr

Dienstag 09:00 -12.00 Uhr und 14:00 -17:00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

Donnerstag 09:00 -12.00 Uhr und 15:00 -18.00 Uhr

Freitag 09:00 -12.00 Uhr

Das **Standesamt** befindet sich auf der **Creuzburg**

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt. Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 - 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 - 2610

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag 10:00 - 15:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 17:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 14:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 und 12:30 - 16:30 Uhr

Freitag 10:00 - 15:00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe	
Polizei notruf	.....110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	.....03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst	.....03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)	.....112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg	.....71090
bei Havarien:	
Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal	
Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach	
.....	036928 961-0
Fax	..... 036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst /	
Havarietelefon:.....	0170 7888027
Gas: Ohra Energie GmbH	..... 03622 6216
Strom: TEN Thüringer Energienetze	
GmbH & Co.KG	..... 03691 629900
Fäkalienabfuhr:	..... 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin	..... 82513
Zahnärztin Andrea Danz	..... 82234
Zahnarzt Schuchert	..... 036926 82700
Klosterapotheke	..... 9570
Montag - Freitag	..... 08:00 - 18:00 Uhr
Samstag	..... 08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg	..... 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg	..... 036926 99996
Email:	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG	
Zweigstelle Creuzburg,	03691 236-0
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal	..... 7100-0
Tourist Information	..... 98047
Stadtbibliothek	..... 82361
Postagentur	..... 99156
Johanniter-Kindertagesstätte Creuzburg	..... 71780

Öffnungszeiten

Stadtbibliothek, Am Markt 3, Creuzburg

Dienstag	..... 10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	..... 14:00 - 18:00 Uhr

Post

Montag - Freitag	.....09:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Samstag	.....09:00 - 11:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche)	..... 17:00 - 18:00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung	..... 0170 2915886

Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Eckbert Dietzel

Sprechzeit:

Dienstag17:30 - 18:30 Uhr
----------	------------------------

Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit:

Donnerstag16:30 - 18:00 Uhr
------------	------------------------

Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt

.....	036924 47428
-------	--------------

Sprechzeit:

.....	16:00 - 18:00 Uhr
dienstags gerade Woche in Mihla	
dienstags ungerade Woche in Creuzburg	
letzter Donnerstag im Monat in Ebenshausen/Scherbda im Wechsel	

Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Fred Leise

Sprechzeit:

Dienstag (gerade Kalenderwoche)18:00 - 19:00 Uhr
---------------------------------	------------------------

Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig

.....	036924 42152
-------	--------------

Sprechzeit:

Dienstag18:00 - 19:30 Uhr
----------	------------------------

Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

Sprechzeit:

Dienstag17:00 - 18:00 Uhr
----------	------------------------

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke

.....	036926 9400
-------	-------------

Sprechzeit:

Dienstag16:00 - 18:00 Uhr
----------	------------------------

und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591

Sprechzeit:

Dienstag17:30 - 18:30 Uhr
----------	------------------------

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichfeld Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

.....: 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 47171

..... Fax 47172

E-Mail: fw-mihla@t-online.de

Apotheke 42084

Montag - Freitag 08:00 - 18:30 Uhr

Samstag 08:00 - 13:00 Uhr

Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Eisenach-Ronshausen eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0

Bibliothek Mihla 036924 47429

dienstags 14:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags 09:00 bis 16:00 Uhr

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs 08:00 - 13:00 Uhr

Museum im Rathaus Mihla 036924 489830

Mittwoch - Freitag 10:00 bis 14:00 Uhr

Letzter Sonntag im Monat 13:00 bis 16:00 Uhr

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags 15:00 - 18:00 Uhr

Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Dr. Heiland 42105

Zahnärztin Turschner 42373

Zahnärztin Staegemann 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830

Tierarztpraxis J. Andrzejak

Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 8

Samstag, 05. März 2022

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
06.03.2022 bis 11.03.2022

Redaktionsschluss

Freitag, 25. Februar 2022

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

Mittwoch, Freitag 13.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

Samstag und Sonntag * 07.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Informationen

Termin der Schiedsstelle

Dienstag, 01. März 2022 um 14.00 Uhr

In der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Am Schloss 6 in 99826 Berka vor dem Hainich

**Nur mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung
unter Tel.: 036926-94741 oder 036926-94710.**

W. Harder
Vorsitzender

Information der Friedhofsverwaltung

In der Zeit vom 07.03.2022 bis 12.03.2022

werden auf den Friedhöfen die Grabsteinprüfungen durchgeführt.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Friedhofsverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg

Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und

Nicolai-Treff-punkt 036926/ 719940

99831 Ifta

Eisenacher Str.9

Büro Ifta, Elke Martin

Telefon: 036926/ 723134

8. Klasseemail: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 29530232

Maria Mende, Diakonin 0163 5557132

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtsbüro Ifta:

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Elke Martin

Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12:

von 10 bis 12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch für die kommende *Wir liegen vor dir mit unserem Gebet und vertrauen nicht auf unsere Gerechtigkeit, sondern auf deine große Barmherzigkeit. (Dan 9, 18)*

Für unsere Gottesdienste und Andachten

gilt die 3G-Regelung.

Für die Gottesdienste gibt nun ebenfalls die neue Landesregelung, dass nur geimpfte, genesene oder getestete Menschen (3G) eingelassen werden dürfen, wenn es ein geschlossener Raum ist, und das ist ja bei all unseren Kirchen der Fall.

Wer einen Gottesdienst besuchen möchte, muss also seinen Impfnachweis, einen Genesenennachweis oder ein negatives Testzertifikat mitbringen, das noch keine 24 Stunden alt ist. Diese Nachweise müssen nur vorgezeigt werden. Sie werden nicht registriert oder gespeichert.

Andachten am 20. Februar

10.00 Kirche Krauthausen

Andacht am 27. Februar

10.00 Kirche Ifta

Andacht am 5. März

17.00 Kirche Ifta



DO 19.30 CREUZBURG KLOSTERGARTENSAAL
mit den Chören aus Ebenshausen, Mihla und Creuzburg
unter Leitung von Ricarda Kappauf und Anna Fuchs-Mertens

1. März 19 Uhr Nicolaitreffpunkt, Besuchskreis

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30 im Klostergartensaal

Probe Gesangverein Ifta

montags 19.30

im wöchentlichen Wechsel von Frauen- und Männerstimmen

Christenlehre - augenblicklich Pause

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

Dienstliche Abwesenheit

Vom 21. - 27. Februar ist Pastorin Breustedt dienstlich unterwegs. Die Vertretung hat Pfarrer Hoffmann aus Mihla, Telefon: 036924 41910.



Der Nicolaitreffpunkt ist wieder geöffnet, kann aber nur nach den geltenden Regeln für öffentliche Räume besucht werden. Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer. Wir danken allen, die bisher mitgearbeitet haben und augenblicklich nicht dabei sein können. Wenn

Sie Freude daran haben, in unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.

Dienstagnachmittag soll wieder für unsere Rentner geöffnet sein, Freitagvormittag können Sie das Kirchgeld im Treffpunkt bezahlen. Ansonsten öffnen wir so, wie unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Zeit und Kraft haben.

Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda: dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder bei Frau Brigitte Gorniak

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Gemeindeglieder, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Elke Martin, Angela Köhler und Susanne - Maria Breustedt.

Amt Creuzburg

Informationen

Bauhöfe in der Gehölzpflege

Durch den schneearmen Winter wird es möglich. Die Bauhöfe von Creuzburg und Mihla konnten sich verschiedene Maßnahmen in der Gehölzpflege annehmen. So wurde in Creuzburg u.a. der Burgberg bearbeitet, in Mihla konnte der Gehölzstreifen zwischen den Wohnblocks am Hainberg und den angrenzenden Feldern durchgeforstet werden.

Diese Arbeiten sollten bereits im letzten Winter erfolgen, waren aber wegen des damaligen Wintereinbruchs nicht möglich. In Ebenshausen stehen noch Baumfällarbeiten am und auf dem Friedhof an.



Der Wundschutzstreifen an den Wohnblocks am Hainberg wird durchgeforstet.

Amt Creuzburg

Wir gratulieren

Goldene Hochzeit in Mihla



Herr Horst Steinhäuser und Ehefrau Christine feierten vor einigen Tagen das Fest der Goldenen Hochzeit.

Durch die Coronapandemie bedingt war das nur im kleinen Rahmen möglich, soll aber im Frühjahr nachgeholt werden.

So gratulierte die Familie, die zwei Söhne und die Tochter, deren Familien, Nachbarn, Bekannte und Freunde dem Paar. Vor allem wurden Wünsche für Gesundheit und Wohlergehen ausgesprochen.

Herr Pfarrer Hoffmann überbrachte die Glückwünsche der Kirchgemeinde, Bürgermeister

Rainer Lämmerhirt gratulierte mit einem Präsent für den Ortsteil. Dem Goldenen Hochzeitspaar auch weiterhin alles Gute!

Ortschronist Mihla

80. Geburtstag im Ortsteil Creuzburg

„Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben zu geben.“

Alexis Carrel



Auf 80. Lebensjahre konnte am 11.02. 2022 Frau Sigrid Schreiber aus dem Ortsteil Creuzburg zurückschauen.

Herzliche Glückwünsche überbrachte der Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz im Namen des Ortsteil Creuzburg.

Wir wünschen Frau Schreiber alles Gute, Glück und ganz besonders viel Gesundheit.

Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla
Hinter der Kirche 1
Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

*Jahreslosung 2022: Jesus Christus spricht:
Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen. (Joh 6,37)*

*Wochenspruch:
Heute, wenn ihr seine Stimme hören werdet,
so verstockt eure Herzen nicht. (Hebr. 3,15)*

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten!

Sonntag, 20. Februar

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

Sonntag, 27. Februar

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

Jesus Christus spricht:

Wer zu mir kommt, den werde ich nicht abweisen: Zum Gottesdienst sind alle willkommen! Es gelten allerdings noch die Auflagen der Thür. Landesregierung, die einen 3G (geimpft, genesen oder getestet) Nachweis erforderlich machen. Masken und Tests sind vorhanden, sollten sie benötigt werden.

Weitere Informationen im Internet:

www.ekmd.de; www.kirchenkreis-eisenach.de

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

- Kirchgemeinde Lauterbach:
Raiffeisenbank Eisenach
IBAN: DE83820 64088 0008013608
BIC: GEN0DEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)
- Kirchgemeinde Mihla:
Wartburgsparkasse IBAN:
DE04 840 550 50 00 00 017507
BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach,
Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und
Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!

Vereine und Verbände

Heimat- und Verkehrsverein Mihla e.V.

Wir wollen es wagen

Kein Winter in Sicht, Corona noch immer da - schon einmal verschoben, nun wollen wir es wagen:

Der Heimat- und Verkehrsverein Mihla e.V. lädt alle Mitglieder und Wanderfreunde zur **Winterwanderung 2022** ein.

Unter Beachtung der geltenden Pandemieregeln wollen wir uns am

**Sonntag, den 27. Februar 2022 um 13.30 Uhr
An der Alten Post in Mihla**

treffen.

Da eine Einkehr in eine Gaststätte noch schwierig ist, haben wir den Kurs geändert.



Wir laufen gemeinsam entlang des Werraradweges nach Buchenau, von dort nach Hahnroda und über das Lienig zurück nach Mihla. Gut 8 Kilometer sind zu bewältigen, Rucksackverpflegung wird empfohlen.

Auf Anfrage kann ab Hahnroda auch ein PKW-Transport nach Mihla abgestimmt werden.

Wer danach noch Lust hat auf eine Tasse Kaffee und Kuchen, der sei ganz herzlich zu einem individuellen Besuch in das Graue Schloss eingeladen.

Vorstand

FSV Creuzburg aktuell

09.02.2022 Terminverschiebung der Mitgliederversammlung und der Vorstandswahlen des FSV Creuzburg



Aufgrund der aktuellen, Corona-bedingten Regelungen und Verordnungen wäre es nicht möglich, eine Mitgliederversammlung durchzuführen, bei der alle Mitglieder die Gelegenheit haben, daran teilzunehmen. Dies halten wir aber für unabdingbar.

Daher hat sich der Vorstand des FSV Creuzburg in seiner aktuellen Sitzung entschlossen, die eigentlich für März vorgesehene Versammlung - und damit auch die Vorstandswahlen - zu verschieben. Ziel ist es, die Mitgliederversammlung durchzuführen, sobald sich die Möglichkeit ergibt. Wir hoffen, dass dies noch im ersten Halbjahr 2022 der Fall sein wird.

Der Vorstand

Neuigkeiten, Termine und allgemeine Informationen zum FSV Creuzburg finden Sie im Internet immer brandaktuell unter:

<https://www.fsv-creuzburg.de>.

Schnellzugriff auf die Ergebnisse aller Creuzburger Mannschaften haben Sie über: <https://www.fsv-creuzburg.de/ergebnisse>.

Alle Spielansetzungen und Ergebnisse - regional wie überregional - finden Sie unter: www.fussball.de.

Werratalverein - Frauenpirsch

Einladung - Mit Schwung in die neue Saison

Oh, Oh, wie schön! Hin und wieder zeigt sich die Sonne und in der Presse werden Lockerungen angekündigt.

Wollen wir „Dolly Boosters“ es wagen und für die neue Saison „Start“ zu sagen?

Dann treffen wir uns am 03.03.2022 um 12.20 Uhr auf dem Marktplatz Creuzburg und mit dem Bus geht es nach Spichra.

Linie 176, Fahrpreis 2.50 €, bitte passend!

Von dort aus laufen wir zur Saline Wilhelmglücksbrunn und werden bei einem Tässchen Kaffee sicherlich ins Plaudern kommen. Wer kommt mit? Wir freuen uns. Maske und Impfausweis natürlich im Rucksack!

Ist die Wetterlage nicht nach unserem Sinn, bekommen wir etwas Anderes hin!

Bleibt gesund, bis dahin

Die Frauenpirsch

Historisches

Tod als „Militärinternierte“ in Buchenau

Auf dem Creuzburger Friedhof befindet sich ein Grab für italienische Staatsangehörige, die während des 2. Weltkrieges hier beigesetzt wurden.



Seit vielen Jahren wird der Volkstrauertag genutzt, um an ihrem Gemeinschaftsgrab Blumen und Kränze niederzulegen. Auf dem Grabstein ist zu lesen, dass die Italiener „gefallen“ sein. Dies ist irreführend. Um die genaueren Umstände ihres Todes in Erfahrung zu bringen, hatte ich Ende letzten Jahres hierzu die Bitte um Hinweise formuliert. Tatsächlich meldete sich Frau Lind aus Creuzburg, die lange Zeit für das Standesamt der Stadt verantwortlich war. Ihre Hinweise führten bald zum Friedhofbuch der Stadt. Zumin-

dest sind jetzt weitere Zusammenhänge klar und verständlich geworden, aber in der Erforschung noch nicht abgeschlossen. Vielen Dank an Frau Lind!

Zum historischen Hintergrund:

Im Juli 1943 wurde der faschistische Diktator Italiens und Verbündete Hitlers Benito Mussolini durch die eigene Armeeführung gestürzt. Am 8. September 1943 schloss die neue italienische Regierung unter Marschall Badoglio einen Waffenstillstand mit den Westalliierten.

Daraufhin besetzte die deutsche Wehrmacht das Land, entwaffnete die italienischen Streitkräfte, dort, wo es ihnen möglich war. Etwa 600 000 italienische Soldaten wurden schließlich zur Zwangsarbeit ins Reich deportiert.

Als „Militärinternierten“ wurde ihnen der für Kriegsgefangene geltende internationale Schutz verweigert. Häufig waren sie Beschimpfungen und Angriffen der deutschen Zivilbevölkerung ausgesetzt, die sie unter Wirkung der Goebbelspropaganda als Verräter und Mitschuldige an der militärischen Lage sahen. Aber auch in den Arbeitslagern waren sie ständig solchen Angriffen ausgesetzt.

Rund 40 000 Italienische Militärinternierte (IMI) kamen während der Gefangenschaft durch Gewalt, Hunger und Kälte und Arbeitsunfälle ums Leben.

Im Herbst 1944 wurden die italienischen Soldaten, bis Januar 1945 auch die Offiziere, in den Zivilstatus überführt, um sie als „zivile“ Zwangsarbeiter effektiver in der Rüstungsindustrie einsetzen zu können.

Nun schließt sich der Kreis für die Toten auf dem Creuzburger Friedhof. Nach den Hinweisen im Friedhofbuch sind drei dieser Zwangsarbeiter Ende 1944 in Buchenau verstorben und auf dem Creuzburger Friedhof beigesetzt worden. Genauere Todesumstände sind nicht bekannt. Aus Berichten von Zeitzeugen muss man davon ausgehen, dass die Italiener im Sodawerk und dort vermutlich im Steinbruch eingesetzt wurden. Lange Zeit war umstritten, ob es ein solches Lager in Buchenau gegeben habe. Nach dem Kriege wurde darüber vor dem Hintergrund der Einordnung der damaligen Solvay-Werke in die Liste der Betriebe, die an Kriegsverbrechen beteiligt waren, offiziell gestritten. Wenn diese Diskussion auch nicht abgeschlossen wurde, die italienischen Toten auf dem Creuzburger Friedhof verweisen zumindest in die Richtung, dass in Buchenau Kriegsgefangene zum Arbeitseinsatz gebracht wurden.

Frau Lind konnte weitere Hinweise geben.

Schon kurz nach dem Kriege trat die italienische Botschaft mit der Stadt Creuzburg in Verbindung. Drei Italiener waren bestattet worden und zumindest von einem der Toten gab es Angehörige aus Südtirol. So erfolgte 1952 die Umbettung eines der Toten nach Bozen. Gleichzeitig übernahm die Italienische Republik die Aufstellung des Grabsteines, der noch heute an Ort und Stelle zu finden ist.

Im Grab auf dem Creuzburger Friedhof blieben zwei bislang unbekannte Angehörige der früheren italienischen Armee zurück.

Das Grab wird heute von der Stadt gepflegt und am Volkstrauertag finden auch dort Kranzniederlegungen statt.

Weitere Hinweise werden gern entgegengenommen!

Stadt Amt Creuzburg

-Amt Creuzburg-

Eine historische Notiz

Motorisierung vor 100 Jahren in Mihla

In den 20er Jahren zählte das Auto noch nicht zum Gebrauchsgegenstand. Der Besitz eines solchen war eher die Ausnahme.

Anfang der 20er Jahre, vor genau 100 Jahren, waren in Mihla ganze 8 PKWs zugelassen.

Zu den glücklichen Besitzern eines solchen gehörte die hochherrschaftliche Familie im Grauen Schloss. Nicht der letzte Herr von Harstall, der wohl viel zu konservativ war, um sich in ein Automobil zu setzen. Georg Ludwig Ernst zog wohl die Kutsche als Transportmittel vor.

Aber seine Schwiegersöhne und deren Familien sahen das etwas anders und von diesen stammen auch die nachfolgenden Fotos.



Rast am Straßenrand, oder eine Panne? Vor 100 Jahren war ein solcher Halt in und um Mihla noch möglich. Auch die Kleidung bei einer Autofahrt war genau vorgeschrieben.



Aufgenommen bei der Ausfahrt aus dem Gelände des Grauen Schlosses, im Hintergrund die Schlosslinde.



Motorräder gab es damals bereits mehr als PKWs. Hier wird ein Neuerwerb mit einem Foto vor dem Kriegerdenkmal bekannt gemacht. Ortschronist Mihla

Vor 100 Jahren, 1922, wurden in Buchenau die Werrawerke AG gegründet

Die Diskussion über die Zukunft der Buchenauer Fußgängerbrücke hat das Interesse an der Geschichte des Industriestandortes Buchenau bei einigen Lesern geweckt.

Zudem liegen mir einige Farbfotos vor, die in den 60er Jahren aufgenommen wurden und die bisher kaum bekannt waren.

Zudem jährt sich in diesem Jahr zum 100sten Mal das Gründungsjubiläum der Werrawerke AG und damit der wohl entscheidende Schritt zur Aufnahme der Sodafabrikation.

Die Kenntnisse über die umfangreichen Kalisalzlagerstätten entlang der Werra sind jedoch viel älter. Schon in germanischer Zeit wurde deswegen Krieg geführt und die Saline Wilhelmglücksbrunn lieferte schon vor 500 Jahren das dringend benötigte Salz. Zurück zu Buchenau.

Im Jahre 1909 ließ der Kommerzienrat von Dreyse, Enkel des Erfinders des aus Sömmerda stammenden preußischen Zündnadelgewehrs und Inhaber der Creuzburg und der Saline Wilhelmglücksbrunn, ein geologisches Gutachten über die Kalisalzlagerstätten in der Flur von Buchenau erstellen.

Damit begann die Geschichte der Sodaproduktion, die 1922 zur Gründung der Werrawerke AG Eisenach und zur Produktionsaufnahme im Jahre 1927 führte. Schon bald besaß die belgische Aktiengesellschaft Solvay & Cie. mit Hauptsitz in Brüssel die Mehrheit der Aktien des Unternehmens.

Die in einer Mächtigkeit von 20 Meter anstehenden Steinsalzstöcke an beiden Werraufern wurden durch ein Nassverfahren gefördert und durch ein chemisches Verfahren zu Soda verarbeitet.

Am gegenüberliegenden Ufer der Werra wurden durch Bohrtürme weitere Lagerstätten erschlossen und die Sole über Rohrleitungen über drei Rohrbrücken in das Werksgelände transportiert.

Den älteren Einwohnern sind die Bohrtürme noch in guter Erinnerung.

Zu diesem Großbetrieb pendelten zwischen 1927 und bis zur Stilllegung 1969 täglich bis zu 600 Arbeiter aus dem Umland mit der Eisenbahn. Das im Werk erzeugte Soda wurde ebenfalls per Güterwagen abtransportiert.

Das Sodawerk Buchenau entwickelte sich zu einem bedeutenden leistungsstarken Betrieb in der Sodaherstellung mit einer stetig wachsenden Tagesproduktion: 1929: 40 Tonnen, 1940: 801 Tonnen und 1955: 2000 Tonnen. Im Oktober 1968 wurde auf Beschluss der staatlichen Wirtschaftsführung der DDR die Sodaproduktion eingestellt, das Werk und die Gleisanlagen von Buchenau bis Wartha wurden demontiert.



Blick vom Sollert, dem Standort der Bohrtürme, auf das Sodawerk Buchen, um 1960.



Aufnahme vom gleichen Standort auf die Landstraße nach Mihla und die zweite Rohrbrücke. Rechts das Pumpengehäuse für einen der dortigen Klärteiche.



Und nun schauen wir nach Westen. Buchenau, dahinter der Steinbruch, der alte Gutshof mit der Tischlerwerkstatt, links dem Konsumgebäude und der Rohrbrücke, die damals bereits als Fußgängerbrücke genutzt wurde.

Ortschronist Mihla

Kirmes in Creuzburg Teil 2/5

2. Kirmesjahr nach dem Kriegsende - Pfingsten 1956



Kirmesgesellschaft 1956 auf dem Schützenplatz

Nach dem erfolgreichen Start in die Kirmes 1955 sieht man die Freude in den Gesichtern der Kirmesbräute und Burschen geschrieben.

Die Pfingstfeiertage werden wieder ganz im Zeichen der Kirmes stehen und auch der Rest der Woche bis zum Abblasen am Sonnabend.

Das Anblasen erfolgte am Sonnabend auf der Westseite des Schloßaufganges, am Sonntag folgte der große Festumzug durch die Stadt und am Montag das Umspielen bei allen Bürgern und Institutionen der Stadt Creuzburg. Zu dem Rummel, Kinderbelustigungen, Musik und Tanz gehören auch eine gastronomische Versorgung. Am Abend jeden Tages war in 3 Kirmeskneipen mit einem Saal Tanz.

K. Andres



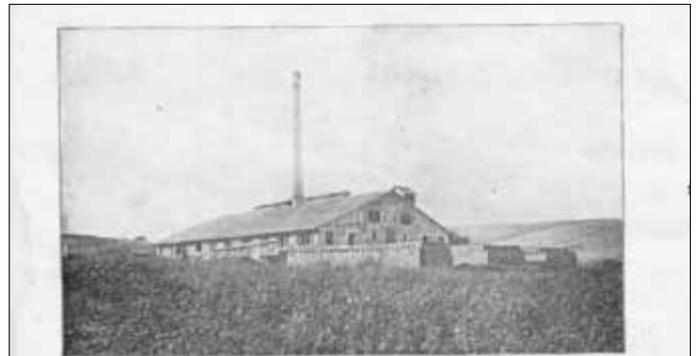
Festplatz an der „Großen Linde“ mit Tanz



Festumzug, im Hintergrund „Drei-Hansen-Platz“, vorn Gaststätte „Zum Schwan“

Ziegelei Creuzburg

Das unten abgebildete Bild zeigt die Ziegelei an ihrem Standort in der Gemarkung „Fleußel“. Die Brüder Nortmann betrieben ein Bauunternehmen in Creuzburg mit all den im Bild genannten Gewerken. Für Werbezwecke in einer Tageszeitung angezeigt.



Dampfziegelei (Berthold Nortmann, Maurermeister, Creuzburg a. W.)

Berthold Nortmann, Maurermeister
Creuzburg a. W.

Dampfziegelei — Baugeschäft — Steinhauerei — Kalkbrennerei
Kalk- und Sandsteinbruch — Grabdenkmäler — Lager von Schiefersteinen.

Anfertigung von Entwürfen,
Zeichnungen, Kostenschätzungen und
statischen Berechnungen.

Ausführung sämtl. Bauarbeiten:
Maurerei, Zimmererei,
Malerei, Anstreicherei u. Dachdeckerarbeiten.

Holzhandlung.

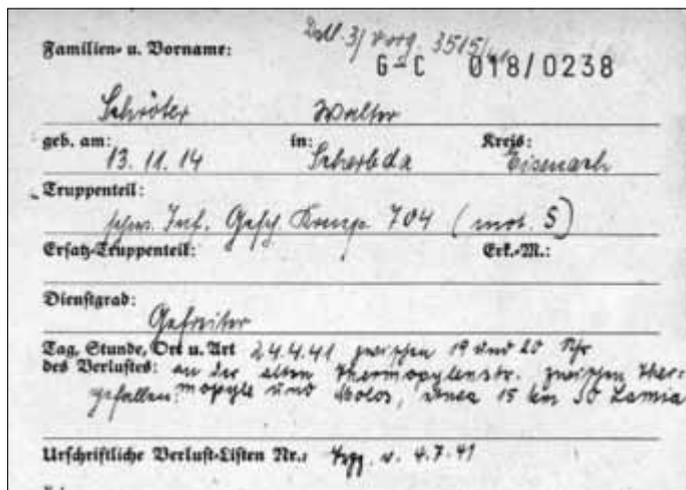
Tapeten-Lager.

Die Produktion von Backsteinen wurde nach Beendigung des Krieges wieder aufgenommen. Sie wurden dringendst gebraucht für den Aufbau der Städte und Dörfer. Die Ziegelei und Bahnhof wurden vermutlich am 01.04.1945 nicht zerstört. Nur der Standort der Ziegelei zur Zonengrenze sollte für ein Problem von dauerhafter Existenzbedrohung werden. Nach zurückfahren der Produktion wurde sie nach dem Mauerbau in den sechziger Jahren abgerissen.

Zeittafel zur Geschichte Scherbdas (Teil 89)

1941

- 31. März 1941: Der Kirchvorstand beschloss das Instandsetzen und Neueinbinden der alten Scherbdaer Kirchenbücher[1]. Hintergrund war der häufige Gebrauch für die Erstellung von „Ahnepässen“ und „Ariernachweisen“ in der Zeit des Dritten Reiches. Allein im zurückliegenden Winter waren in Thüringen weit über 100 Kirchenbücher instandgesetzt worden, finanziell unterstützt durch das Thüringische Ministerium des Innern und durch das Reichssippenamt[2].
- 24. April 1941: Der aus Scherbda stammende Lehrer Walter Schröter, zuletzt wohnhaft im Schulhaus von Rosa (Rhön), starb während des deutschen Balkan-Feldzuges in der Schlacht bei den Thermopylen in Griechenland. Er war damit der erste Gefallene seines Heimatortes im Zweiten Weltkrieg.



Verlustmeldung der Wehrmachtauskunftsstelle für den 1941 gefallenen Lehrer Walter Schröter. Er hinterließ einen kleinen Sohn und eine hochschwangere Frau.

- Mai 1941: In der alten Schule in der Schloßstraße wurde das „Kriegsgefangenen-Arbeitskommando 118 B“ stationiert. Zunächst waren hier 12 landwirtschaftliche Zwangsarbeiter aus Serbien untergebracht, deren Zahl sich bis 1944 auf 23 erhöhte. Als „Hilfswachtmeister“ waren die Scherbdaer Rudolf Eichholz und Willy Hopf für die Bewachung der Gefangenen mitverantwortlich[3].
- 21. Mai 1941: Zur Einrichtung eines Hitler-Jugend-Heimes in der Angerstraße Nr. 10 legte die Gemeinde ein Sparbuch an, auf dem sich Ende 1944 etwa 3.700,- Reichsmark befanden[4].



Sparbuch der Gemeinde Scherbda zur Schaffung eines HJ-Heimes, welches in der Angerstraße 10 entstehen sollte. Stattdessen wurde dort nach dem Krieg unter anderem das Bürgermeisteramt untergebracht.

- Ende Mai 1941: Innerhalb von acht Tagen starben die Schwestern Sieglinde und Gisela Vogt sowie der Schüler Richard Werneburg im Eisenacher Krankenhaus an Scharlach[5].
- 30. Juni 1941: In Dohinicze, etwa 30 km südlich von Minsk, starb der 22-jährige Gefreite Leopold Eichholz[6].

- 6. Juli 1941: Der 20-jährige Maurer Kurt Schlücker fiel im finnischen Salla und wurde auf dem dortigen Soldatenfriedhof beigesetzt[7].
- 21. Juli 1941: An der Ostfront fiel im Alter von 32 Jahren der ehemalige Scherbdaer Pfarrvikar und Hilfspfarrer Hans Joachim Kohl. Nach seinem Theologiestudium in Jena und Greifswald kam er 1934 als Vikar nach Scherbda und wurde 1935 hier ordiniert. Kohl war zuletzt Pfarrer in Heyda und Mitglied am „Institut zur Erforschung und Beseitigung des jüdischen Einflusses auf das deutsche kirchliche Leben“[8].
- Juli 1941: Mit der Einführung eines zweistelligen Postleitzahlensystems erhielt Scherbda, wie der gesamte Gau Thüringen, die 1519[9]. Auch nach dem Zweiten Weltkrieg blieben diese Zahlen zunächst unverändert.
- 27. August 1941: Der erst 1937 nach Scherbda dienstversetzte und aus Leutenberg stammende Forstwart Kurt Möller kam bei Kalinowka in Russland ums Leben[10].
- Anfang September 1941: In ein Scherbdaer Wohnhaus wurde eingebrochen und fast die gesamten Vorräte aus der Wurstkammer gestohlen[11].
- 13. September 1941: In der Schlacht um den Lyssaja-Berg in Nordfinland starb der 20-jährige Maurer Willi Rödiger[12].
- 20. Oktober 1941: Bei Blagodat auf dem östlichen Kriegsschauplatz kam der 28-jährige Stellmacher Adolf Rödiger als Gefreiter im Schützenregiment 103 ums Leben[13].
- 15. November 1941: Der 33-jährige Sattler und Landwirt Willi Werneburg starb als Schütze im Infanterie-Regiment 430 bei Kalinin an der Ostfront[14].
- Für die Scherbdaer Feuerwehr wurden sechs neue Stahlhelme sowie neue Feuerwehrröcke zum Gesamtpreis von gut 470,- Reichsmark angeschafft[15].
- Aufgrund der Lebensmittelknappheit wurde die Versorgung der Bevölkerung mit Zuteilungskarten geregelt. Dafür wurde in Scherbda eine Kartenstelle eingerichtet, verantwortlich für die Ausgabe waren Lehrer Gonnermann und Bürgermeister Vogt[16].

Christoph Cron

- [1] „Protokollbuch der evangelischen Kirchengemeinde Scherbda“ 1928-1999 (Seite 56)
- [2] Buchmann, Gerhard: „Thüringen schützt seine Kirchenbücher - Vorbildliche Instandsetzung und Fotografie“, in: „Das Thüringer Fähnlein - Monatshefte für die mitteldeutsche Heimat“, Heft 4/1941, Verlag Gustav Neuenhahn, Jena, 1941 (Seite 125 f.)
- [3] Cron, Christoph: „Das Kriegsgefangenen-Arbeitskommando Scherbda“, in „Werratal-Bote“, Heft 02/2011
- [4] Sammlung des Verfassers: Sparkassenbuch Nr. 7807 der Kreissparkasse Eisenach für Rücklage HJ-Heim
- [5] Kirchenbuch Scherbda, Bestattungen 1824-1969 (Seite 218)
- [6] Standesamt Creuzburg, Eintrag ehemaliges Standesamt Scherbda, Beerdigungen 1942 Nr. 3
- [7] Confirmanden-Buch für die evangelische Gemeinde Scherbda 1892-1958 (Seite 64 f.) ; Verlustmeldung der WAST
- [8] Seidel, Thomas A.: „Im Übergang der Diktaturen - Eine Untersuchung zur kirchlichen Neuordnung in Thüringen 1945-1951“, Verlag Kohlhammer, Stuttgart, 2003 (Seite 344)
- [9] Verfügung 407/1941 des Reichpostministeriums vom 25. Juli 1941
- [10] Standesamt Creuzburg, Eintrag ehemaliges Standesamt Scherbda, Beerdigungen 1942 Nr. 2
- [11] Sammlung des Verfassers: Brief von Edith Schmidt, geb. Kramer, an Pfarrer Hans Schmidt vom 7. September 1941
- [12] Standesamt Creuzburg, Eintrag ehemaliges Standesamt Scherbda, Beerdigungen 1941 Nr. 4
- [13] Standesamt Creuzburg, Eintrag ehemaliges Standesamt Scherbda, Beerdigungen 1942 Nr. 4
- [14] Standesamt Creuzburg, Eintrag ehemaliges Standesamt Scherbda, Beerdigungen 1942 Nr. 10
- [15] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 17-06; Archiv der Finanzabteilung der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal (Altes Postamt in Creuzburg): „Hauptbuch über Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde Scherbda für das Rechnungsjahr 1941“ (Seite 35)
- [16] Sammlung des Verfassers: Archiv Rat der Gemeinde, Ordner 10-07

Dies und das

Zwei Kreuzburger beim König-Ludwig-Marathon

Bereits seit 1968 gibt es den König-Ludwig-Lauf in Oberammergau. Er findet bei guten Wetterbedingungen jährlich am ersten Februarwochenende statt. Am Samstag werden Wettkämpfe in der klassischen Technik und am Sonntag in der Freien Technik durchgeführt. Dabei können sich die Teilnehmer aller Nationen für eine Strecke von 10km, 21km oder 43km entscheiden. Hauptsächlich kommen die Sportler aus dem Freizeitsport. Allerdings nutzen auch Spitzensportler diese Wettkämpfe für ihr Training.

Der König-Ludwig-Lauf gehört zu der Serie der Worldloppet-Läufe. Bereits 20 Marathons aus Europa, Amerika, Asien und Australien haben sich dieser Serie angeschlossen, wobei es pro Land nur einen Marathon dieser Art geben darf. Ziel dieses Worldloppet-Verbandes ist es, dass die Sportler an 10 verschiedenen Marathons auf mindestens zwei unterschiedlichen Kontinenten teilnehmen. Dafür wird der Titel eines Worldloppet-Masters verliehen. Dies ist ein Anreiz jedoch keine Verpflichtung.

Bereits während seines 10-jährigen Aufenthaltes in der USA konnte sich der Kreuzburger Andreas Ruppert für den American Birkenbeiner begeistern. Er war dort vier Mal am Start. Wieder zu Hause war es für ihn selbstverständlich, solche Wettkämpfe auch in Deutschland zu bestreiten. Bereits 2 Mal war er in Oberammergau dabei. Wegen schlechter Wetterverhältnisse musste das Rennen vor zwei Jahren abgesagt werden und im letzten Jahr gab es wegen Corona keine Wettkämpfe.

Jedoch in diesem Jahr war alles anders. Ausreichend Schnee war vorhanden und das Corona-Konzept passte. Durch die Schilderungen von Andreas über die Strecke, den Randbedingungen und der Umgebung konnte er seinen Zwillingbruder Stefan für eine Teilnahme begeistern. Gemeinsam waren sie in diesem Jahr dabei. Frei nach dem Motto: „Der Weg ist das Ziel“ meisterten sie die Strecke über 43 km zusammen mit weiteren über 1000 Teilnehmern aus mindestens 14 Ländern.



Andreas & Stefan Ruppert

Krauthausen

Vereine und Verbände

Heimatverein Krauthausen e.V.

Aus der Vereinsgeschichte

(Fortsetzungsbericht)

Silvesterveranstaltungen

Nachdem im Gründungsjahr 1995 eine ganze Reihe von Veranstaltungen erfolgreich organisiert und durchgeführt wurden, stand zum Jahreswechsel erstmalig eine Silvesterveranstaltung an.

Unser Aufruf in den „Werratal-Nachrichten“ in der ersten Juniwoche 1995 von der Gemeinde und einigen interessierten Einwohnern mit folgendem Text:

„Initiativgruppe Heimatverein

Alle sind angesprochen, unsere Alten- unsere Jungen, weibliche wie männliche Einwohner der Einheitsgemeinde. Wir gründen einen gemeinnützigen Heimatverein als Dachverband. Kulturelles und gemeinschaftliches Leben wird Schritt für Schritt aufgebaut und sorgfältig entwickelt. Unser neues schönes Dorfgemeinschaftshaus steht uns zur Verfügung und erwartet uns alle und so oft als möglich zur allgemeinen Nutzung. Nun brauchen wir viele Mitglieder, aktive wie passive Organisatoren. Wir verstehen uns als unparteiischer und unkonfessioneller Verein, sind für alle offen, brauchen Tipps, Ratschläge und Vorschläge, z.B. Über Historisches, sportliche Aktivitäten, technisch-wissenschaftliche Vorträge, medizinische Unterrichtung, soziale Betreuung, pflegerische Anleitungen, Ausflüge, Wanderungen. Die Musik soll zu Tanzveranstaltungen und Frohsinn aufspielen.

Tragt zum Gelingen all dieser Vorhaben bei. Kommt recht zahlreich zur

Gründungsversammlung am 15.06.1995, 20.00 Uhr

In das Dorfgemeinschaftshaus Krauthausen und tragt Euch als Mitglieder ein. Es wird über alle Vorhaben demokratisch abgestimmt und beschlossen.“

hat dazu geführt, dass junge und ältere Einwohner ihr Interesse an einer Vereinsarbeit zur Verbesserung des dörflichen Zusammenlebens mit kulturellen Veranstaltungen zeigten und den Heimatverein beitraten.

Die Starre nach der Wende sollte überwunden werden. Das neue DGH musste mit neuem Leben erfüllt werden.

Der damalige Vorstand des Heimatvereins hat sich deshalb an die Organisation und Durchführung einer zünftigen Silvesterveranstaltung im DGH heran gewagt.

Um den Vorsitzenden, Ralf Wöllner, hatten sich viele Vereinsmitglieder eingefunden, die bereit waren bei größeren Veranstaltungen als aktive Helfer mit zu gestalten und zu unterstützen.

Obwohl die erste Kirmes nach 15 Jahren wieder mit viel Aufwand und mit viel Engagement in alter Form gefeiert wurde und eine große Rentnerfeier im DGH in verhältnismäßig kurzer Zeit erfolgte (es wurde bereits darüber berichtet), fanden sich genügend Helfer, die kurze Zeit nach Weihnachten eine große Silvesterveranstaltung organisieren und durchführen wollten.

Vor allem gab es auch jüngere Vereinsmitglieder die helfen wollten.

So mussten die Küche, die Theke, die Bedienung im Saal und die Gästebetreuung abgesichert werden.

Außerdem gehörten die Vorbereitungen, die Erledigung der vielen organisatorischen Aufgaben und die Nachbereitung zu den Aufgaben der Helfer.

Erfahrungswerte gab es nicht.

Nachdem die letzten Weihnachtsfeiern im DGH vorbei waren, wurde die Weihnachtsdekoration entfernt und der Saal und das Foyer mit einer entsprechenden Silvesterdekoration versehen.



Der festlich geschmückte Saal im DGH.

Girlanden, Luftballons u.a. Dekorationsmaterial wurde angeschafft und die vielen Helfer verwandelten damit das DGH in eine entsprechend stimmungsvolle Atmosphäre.

Zur Vorbereitung der Veranstaltung gehörte die öffentliche Einladung der Gäste, der Einkauf von Getränken, die Bestellung eines Büfets, die Bestellung der Kapelle und eines Unterhaltungsprogrammes, die Einrichtung des Saales mit nummerierten Tischen, die Einteilung der Helfer im Küchenbereich, an der Theke und im Saal und für die Nachbereitung am Folgetag im „Neuen Jahr.“

Es hat alles gut geklappt.

Im Vorverkauf wurden die Eintrittskarten verkauft. Für 140 Gäste war der Saal eingerichtet und mehr Karten konnten nicht abgegeben werden, obwohl noch Nachfrage vorhanden war.

Ab 19.00 Uhr war Einlass. Schnell war der Saal von festlich gekleideten und überraschten Gästen gefüllt. Das dekorativ geschmückte DGH hatte einen stimmungsvollen Eindruck bewirkt.



Im stets gefüllten DGH-Saal herrschte feucht-fröhliche Stimmung.

Um 20.00 Uhr wurden die Gäste vom Vorsitzenden des HV, Ralf Wöllner, und vom ehemaligen Bürgermeister Werner Nowatzky begrüßt und das hervorragende kalt-warm Büfett von Andreas Ruppert eröffnet.



Das kalt-warm Büfett ist eröffnet.



Karola Appun beim Zerlegen eines Neujahrskarpfen.

Die Überraschung und Begeisterung bei den Gästen war zur 1. Silvesterveranstaltung des Heimatvereins im neuen DGH riesengroß.

Im Saal herrschte eine ausgelassene Stimmung und mit viel Beifall wurde die Tanzshow aufgenommen.



Für die Bedienung der Gäste ist gesorgt.

Zur Mitternacht gab es noch ein Mitternachtsbüfett.

Ab 24.00 Uhr wünschten sich die Gäste und die Helfer alles Gute für das neue Jahr 1996 und vor dem DGH und in der Ortslage begann ein riesiges Feuerwerk.

Bis dahin nicht gekannte Feuerwerkskörper wurden gezündet bzw. abgebrannt.

Alle waren begeistert, keiner achtete auf den Abfall.

Auch Bekannte und Verwandte von unseren Gästen waren um Mitternacht gekommen, um Neujahrsglückwünsche zu übermitteln. Manche sind auch geblieben und haben mitgefeiert.



Hier wird fröhlich gefeiert.

Die Stimmung und Ausgelassenheit waren so groß, dass niemand nach Hause wollte.

Schließlich packten die Musiker gegen 4.00 Uhr ihre Instrumente ein und die Letzten verließen das DGH.

Um 10.00 Uhr trafen sich am 1. Januar 1996 die Helfer um aufzuräumen.

Der Abfall vom Feuerwerk vor dem DGH und auf der Straße, aber auch im DGH, war riesig.

Während ein Teil der Helfer aufräumten, waren andere damit beschäftigt für ein gemeinsames Mittagessen die notwendigen Vorbereitungen zu treffen und die Tische zu decken.

In gemütlicher Runde ließen wir die gut verlaufene erste Silvesterveranstaltung des Heimatvereins ausklingen.

Zwischenzeitlich hat der Heimatverein 23 Silvesterveranstaltungen durchgeführt.

Die Corona-Pandemie hat die Tradition unterbrochen. Hoffentlich kann sie wieder aufgenommen werden.

Im Laufe der Jahre wurden Erfahrungen gesammelt, die die Organisation der Silvesterfeiern verbesserten. So wurde z.B. die Gästezahl auf ca. 100 beschränkt, um mehr Platz zum Tanzen zu gewinnen.

Wie zur Rentnerweihnachtsfeier haben im Laufe der Jahre Andreas Ruppert aus Creuzburg, Frau Klinkhardt aus Lauterbach, die Betreiber der Weinbergshänke Familie Harzer, Familie Sill und in den letzten Jahren die Familie Kirchner die Essensversorgung in Form von umfangreichen und anspruchsvollen kalt-warm Büffets sowie ein Mitternachts-Snack übernommen.

Hinzu kam, dass seit dem unser Teich mit Fischen besetzt ist, Jörg Mende und Frank Moenke uns mit fetten Karpfen versorgten, die Hans-Jörg Kirchner zum Büfett zubereitete.

Für die musikalische Unterhaltung und die notwendige Stimmung zu Silvester sorgten die „Original Thüringer Landmusikanten“, die „Flowers“, „Herbi & Friends“, „Dieter Bachmann“ - Der Rebell vom Land, Carl George, „Ullis Musikexpress“ u.a.m.

Zur Unterhaltung gab es viele Jahre zusätzlich ein Show-Programm.

So traten Show-Tanzgruppen, Schlangentänzerinnen, das Gesangsduo Christa Stein und Ingo Eichholz aus Scherbda, die Line-Dance-Gruppe des DRK Ütteroda und andere mehr auf. Auch der „Holzmichel“ hatte einmal unsere Gäste begeistert.

Unsere Silvesterveranstaltungen sind stets gut angekommen und waren sehr beliebt.

Nicht nur Gäste aus unserem Ort kamen jährlich zu unseren Veranstaltungen zum Jahreswechsel, sondern auch aus unseren Nachbargemeinden wie Madelungen, Stregda, Eisenach u.a.m. Manche waren in jedem Jahr da. Es war immer ein Höhepunkt zum Jahreswechsel.

Für den Heimatverein ist die Silvesterveranstaltung und das Osterfeuer auch ein Höhepunkt im Vereinsleben.

Da die Vereinsmitglieder die Organisation und Durchführung selbst übernommen haben und die Helfer ehrenamtlich tätig sind, bleibt der Erlös in der Vereinskasse. Lediglich die Helfer, die direkt zur Veranstaltung tätig sind, erhalten vom Verein eine kleine finanzielle Anerkennung.

Nachdem zwei Jahre wegen der Corona-Pandemie keine Silvesterveranstaltung möglich war, hat sich der neue Vorstand vorgenommen, sobald wie möglich wieder Silvesterveranstaltungen durchzuführen.

Allen freiwilligen Helfern zu den jeweiligen Silvesterfeiern gebührt ein besonderes DANKESCHÖN.

Fortsetzung folgt ...

Werner Nowatzky

Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda
Am Kirchberg 8
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293
E-Mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

Heute, wenn ihr seine Stimme hören werdet,
so verstockt eure Herzen nicht. (Hebräer 3, 15)

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch und laden Sie herzlich zu unseren Andachten ein:

Sonntag, 20. Februar

10.00 Uhr Bischofroda

Sonntag, 6. März

10.00 Uhr Berka

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

- Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

- Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder,
Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt

Nazza

Informationen

Stellenausschreibung

Im Kindergarten „Thea de Haas“ der Gemeinde Nazza ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt - vorerst befristet für 1 Jahr**, die Stelle eines staatlich anerkannten Heilerziehungspflegers (m/w/d) zu besetzen.

Unsere Anforderungen:

- Abschluss als staatlich anerkannte/r Heilerziehungspfleger/in
- Teamfähigkeit und Ideenreichtum
- Aufgeschlossenheit, Freundlichkeit, Kommunikationskompetenz
- Fähigkeit zur Kooperation mit den Eltern

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 25 Stunden.

Es gelten flexible Arbeitszeiten. Im Bedarfsfall (z. B. aufgrund des Personalschlüssels gemäß § 16 Thüringer Kindergartengesetz) können durch den Arbeitgeber Mehrstunden angeordnet werden.

Wenn Sie sich engagiert, kreativ und fantasievoll einer neuen Aufgabe stellen wollen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie diese bitte mit den üblichen Unterlagen **bis zum 04. März 2022** an die

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Gemeinde Nazza
Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt nur gegen die Einsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages oder sie können persönlich bis 4 Wochen nach dem Ende des Besetzungstermins in der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal abgeholt werden, danach erfolgt die Vernichtung.

M. Fischer
Bürgermeister der Gemeinde Nazza

Werratal-Nachrichten

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 18

Samstag, den 19. Februar 2022

Nr. 6

Gemeinderat - Krauthausen

Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Dienstag, 30. November 2021

Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 die Tagesordnung öffentlicher Teil.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1297

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der Sitzung vom 26.10. 2021

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 die Niederschrift - öffentlicher Teil - von der Sitzung am 26.10. 2021.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1302

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	10
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	1
Persönlich beteiligt	0

Beschluss der Haushaltssatzung der Gemeinde Krauthausen für das Haushaltsjahr 2022

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 die vorliegende Haushaltssatzung 2022 samt ihren Anlagen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1402

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss über den Finanzplan sowie das dazugehörige Investitionsprogramm für den Finanzplanzeitraum 2021 bis 2025 der Gemeinde Krauthausen

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 den vorliegenden Finanzplan mit dem dazugehörigen Investitionsprogramm für den Finanzplanzeitraum 2021 bis 2025.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1403

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss über die Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Gemeinde Krauthausen für den Konsolidierungszeitraum 2019 bis 2024

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 die vorliegende Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes für den Konsolidierungszeitraum 2019 bis 2024.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1405

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0

Beschlüsse zu Bauvoranfragen und Bauanträgen

Bauantrag: Anbau einer Waschhalle und Schleuse sowie einer Kranbahn in der Halle

Grundstück: Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstücke 386/32, 388/189

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021, für den Bauantrag „Anbau einer Waschhalle und Schleuse, sowie einer Kranbahn in der Halle“ in der Gemarkung Krauthausen, Flur 7, Flurstücke 386/32, 388/189, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023

Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1411

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss über die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans gemäß § 12 BauGB zur Errichtung eines Solarparks am Standort Deubachshof in der Gemeinde Krauthausen

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt in seiner Sitzung am 30. November 2021 die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans

zur Errichtung eines Solarparks am Standort Deubachshof. Die Fläche mit einer Gesamtgröße von 17,3 ha befindet sich in der Gemarkung Krauthausen, Flur 8, Flurstück 391/16 und 395 sowie Flur 7, Flurstück 388/237 und 387/1.

Mit dem Antragsteller, der Greenvest Solar GmbH, Münchner Str. 15a aus 82319 Starnberg, ist ein Erschließungs- und Durchführungsvertrag abzuschließen. Alle Planungs- und Erschließungskosten sowie Kosten, die mit diesem Vorhaben zu tun haben, gehen zu Lasten des Antragstellers.

Der Bürgermeister wird beauftragt, weitere Schritte einzuleiten. Der Aufstellungsbeschluss ist öffentlich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: GR - Krth/2021/023
Beschluss-Nr.: GR - Krth 2021/1410

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	13
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	11
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen	0
Stimmhaltung	0
Persönlich beteiligt	0

SuedLink: Ankündigung von Kartierungsarbeiten in der Gemeinde Krauthausen der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

An dieser Stelle wurden bereits Kartierungsarbeiten für SuedLink in der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal angekündigt. Über die in den Flurstückslisten und Planunterlagen in diesem Rahmen ausgewiesenen Flurstücke hinaus ist die Betretung zusätzlicher Flurstücke bzw. zusätzliche Untersuchungen erforderlich. Dies wird den Eigentümern und sonstigen Nutzungsberechtigten dieser Flurstücke mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung mitgeteilt. Die Kartierungsarbeiten finden im Zeitraum vom 07.03.2022 bis 31.12.2022 statt.

Bekanntmachung und Termine

Die Berechtigung zur Durchführung dieser Vorarbeiten ergibt sich aus § 44 Absatz 1 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) in Verbindung mit § 18 Absatz 5 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG). Die genannten zusätzlich betroffenen Grundstücke bzw. zusätzlichen Untersuchungen ergeben sich aus entsprechenden Flurstückslisten und zugehörigen Planunterlagen. Diese liegen zusätzlich zu den bereits ausgelegten Unterlagen am Auslageort der Gemeinde zur öffentlichen Einsicht aus. Falls Sie Einsicht in die Unterlagen nehmen möchten, rufen Sie dort bitte an. Informationen zum Auslageort und zur Kontaktaufnahme können Sie der untenstehenden Tabelle entnehmen:

Gemeinde	Auslageort	Öffnungszeiten	Kontakt
Krauthausen	Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, Bauamt, Am Schloß 6, 99826 Berka vor dem Hainich	nur nach telefonischer Absprache zu den Öffnungszeiten Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr, Dienstag 14 bis 17 Uhr, Donnerstag 15 bis 18 Uhr	036926 947-30

Bitte beachten Sie die aktuellen Coronabestimmungen der Kommune.

Mitarbeitende der TransnetBW GmbH oder von ihr beauftragte Firmen informieren die von den genannten Maßnahmen berührten Eigentümer und Nutzungsberechtigten zusätzlich schriftlich, sofern im Rahmen der Kartierungen temporäre Installationen (z.B. Nistkästen oder Lockstöcke) ausgebracht werden.

Kontakt für Rückfragen

Für Fragen und Mitteilungen zur Durchführung der Kartierungsarbeiten stehen Mitarbeitende der TransnetBW GmbH zur Verfügung:

TransnetBW GmbH

Tel.: 0800 3804701
 E-Mail: suedlink@transnetbw.de
 transnetbw.de/suedlink

TenneT ist bei SuedLink für den nördlichen Trassenabschnitt und die Konverter in Schleswig-Holstein und Bayern zuständig. In den Zuständigkeitsbereich von TransnetBW fallen der südliche Trassenabschnitt und der Konverter in Baden-Württemberg.

Bischofroda

1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Bischofroda

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1, 20 Abs. 2 Nr. 1 und 21 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41) zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 23. März 2021 (GVBl. S. 115), der §§ 2, 10 und 12 des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. Oktober 2019 (GVBl. S. 396), des § 90 des Achten Buches Sozialgesetzbuch - Kinder- und Jugendhilfe (SGB VIII) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 11. September 2012 (BGBl. I S. 2022), zuletzt geändert durch Artikel 32 des Gesetzes vom 05. Oktober 2021 (BGBl. I S. 4607), der §§ 21 Abs. 1, 29 und 30 des Thüringer Gesetzes über die Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern in Kindergärten, anderen Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflege als Ausführungsgesetz zum Achten Buch Sozialgesetzbuch (Thüringer Kindergartengesetz - ThürKigaG) vom 18. Dezember 2017 (GVBl. S. 276), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 31. Juli 2021 (GVBl. S. 387) sowie der §§ 10 und 11 der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Bischofroda hat der Gemeinderat der Gemeinde Bischofroda in der Sitzung am 01.02.2022 die folgende 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Bischofroda beschlossen:

**Art. 1
 Satzungsänderung**

Der § 6 Abs. 1 - Höhe, Fälligkeit und Zahlung der Gebühren für das Mittagessen, der Getränkegebühren sowie der Vespergebühren - erhält folgende Fassung:

(1) Die Gebühren für das Mittagessen betragen 3,85 €.

**Artikel 2
 Inkrafttreten**

Diese 1. Änderungssatzung tritt zum 01.03.2022 in Kraft.

Bischofroda, den 08.02.2022
Dietzel
Bürgermeister der
Gemeinde Bischofroda
(Träger der Einrichtung)

- Siegel -

Bekanntmachung der 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Bischofroda

Die 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Bischofroda wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Die Satzung ist genehmigungsfrei.

Mit Schreiben vom 07.02.2022 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die 1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Bischofroda gemäß § 2 Absatz 5 Satz 3

Thüringer Kommunalabgabengesetz zur sofortigen öffentlichen Bekanntmachung zugelassen.

Bischofroda, den 08.02.2022

Dietzel

Bürgermeister der

Gemeinde Bischofroda

- Siegel -

Gemäß § 21 Absatz 4 Thüringer Kommunalordnung wird auf folgendes hingewiesen:

Ist diese Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Bischofroda unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bischofroda, den 08.02.2022

Dietzel

Bürgermeister der

Gemeinde Bischofroda

- Siegel -

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Lauterbach

Bauleitplanung der Gemeinde Lauterbach

Änderung Nr. 3 des Bebauungsplans Nr. 2 Wohngebiet „Am Sportplatz“ in Lauterbach, hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gemäß § 10 Abs. 3 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Lauterbach hat in seiner Sitzung am 28.04.2021 die 3. Änderung des Bebauungsplans Nr. 2 Wohngebiet „Am Sportplatz“, gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen.

Der Geltungsbereich der Änderung umfasst in der Gemarkung Lauterbach in Flur 2 die Flurstücke 1689/1 und 1702/1.

Die Lage ist dem nachfolgendem Übersichtsplan (Bereich der Änderung innerhalb des Bebauungsplans Nr. 2) zu entnehmen.



Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Die 3. Änderung des Bebauungsplans Nr. 2 Wohngebiet „Am Sportplatz“ ist vom Landratsamt des Wartburgkreises zu genehmigen.

Änderung Nr. 3 des Bebauungsplans Nr. 2 Wohngebiet „Am Sportplatz“ in Lauterbach, hier: Bekanntmachung der Genehmigung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB

Mit Schreiben vom 25.11.2021 hat das Landratsamt des Wartburgkreises unter dem Aktenzeichen 01735-21-39 den folgenden Bescheid erlassen:

Der von der Gemeinde Lauterbach am 28.04.2021 als Satzung beschlossene Bebauungsplan (Beschluss-Nr.: GR-Ltb

2021/438), hier 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Am Sportplatz“, wird gemäß § 10 Absatz 2 BauGB genehmigt.

Die Änderung Nr. 3 des Bebauungsplans Nr. 2 Wohngebiet „Am Sportplatz“, tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Änderung Nr. 3 des Bebauungsplans, die im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB aufgestellt wurde, wird mit Begründung bei der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, Am Schloss 6, 99826 Berka v.d. Hainich, Zimmer 11/12 (Bauabteilung), innerhalb der allgemeinen Dienststunden zu jedermanns Einsicht bereit gehalten.

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben.

Hinweise

Gemäß § 215 Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs gem. § 215 Abs. 1 BauGB unbeachtlich werden, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Lauterbach, 19.02.2022

gez. Hasert

Bürgermeister



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTIICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@witlich-langwiesen.de, www.witlich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Wohn dich glücklich!

Moderne Polstergarnitur

Solange Vorrat reicht!

1398,-



GLÜCK LÄSST SICH
EINRICHTEN

www.moebel-jaeger.de



**MÖBEL
JAEGER**

macht glücklich

www.moebel-jaeger.de

01 Sessel Consul

999,-



Jetzt
696,- EUR
gespart!

Stressless®

02 Mayfair M Classic

Solange Vorrat reicht!

1398,-



03 Sessel Dover

Solange Vorrat reicht!

1295,-



„In Bezug auf Qualität und Nachhaltigkeit machen wir keine halben Sachen!“



Thorsten Ernst, Einrichtungsberater
bei Möbel Jaeger Göttingen

04 Sessel Consul Signature

1099,-



Jetzt
596,- EUR
gespart!

TITELANGEBOT

Moderne Polstergarnitur (wie abgebildet)
in einem Stoffbezug und auch seitenverkehrt
erhältlich. Solange Vorrat reicht.

**01 Sessel Consul (wie abgebildet) M Signa-
ture**, in Bartick Leder, inklusive Hocker, B x H x T,
ca. 78 x 97 x 70 cm.

02 Sessel Mayfair (wie abgebildet) M Classic,
in Leder Bartick schwarz, Gestell Eiche.

03 Sessel Dover (wie abgebildet) M Classic
in Leder Bartic, inklusive Hocker, B x H x T,
ca. 76 x 100 x 73 cm.

04 Sessel Consul Signature (wie abgebildet)

M Signature, in Bartick Leder, inklusive Hocker, B x H x T, ca. 78 x 97 x 70 cm.

05 Elegante Sitzgruppe (wie abgebildet)

schwungvoll in der Ästhetik, praktisch und gemütlich im Gebrauch, einmalig in der Bewegungstechnik. Wie auf einer mediterranen Terrasse thronen die soft-kubischen Einzelsitze, lassen sich nach links und rechts beweglich verschieben und drehen sich ganz nach Lust und Laune um bis zu 360° dem Gesprächspartner zu – Polsterung besonders leger, Tisch 180 x 90 cm.



05 Elegante Tischgruppe

7777,-

06 Garnitur Maxwell (wie abgebildet)

funktionales Designer Stoffsofa in vielen verschiedenen Bezügen und zusammenstellungen bestellbar.

07 Zweisitzer Phönix (wie abgebildet)

elegantes Designer Ledersofa in vielen verschiedenen Bezügen und zusammenstellungen bestellbar.



06 Garnitur Maxwell

3798,-

07 Zweisitzer Phönix

4798,-





02 Elegante Ledergarnitur
5498,-



03 Elegantes Sofa
2998,-



04 Ledergarnitur
5555,-



05 Elegantes Sofa
5498,-

01 Elegante Ledergarnitur (wie abgebildet)
Echtleder Longlife, Sitz in Superlastic soft, alle Rücken mit Sitztiefenverstellung, Füße, Ausführung K/R anthrazit (pulverbeschichtet), legere Ausführung gewünscht.

03 Elegantes Sofa (wie abgebildet) in einem hochwertigem Nevada Stoffbezug in vielen Bezügen bestellbar, ca. 246 x 165 cm, inkl. manueller Sitztiefen- und Kopfteilverstellung. Mehrpreis je Sessel 899,-

04 Ledergarnitur (wie abgebildet)
Sofa 2,5-Sitzer, Sofa 2-Sitzer, Sofa 2,5-Sitzer, inkl. manueller Kopfteilverstellung.

IN VIELEN
VARIANTEN
PLANBAR

05 Elegantes Sofa (wie abgebildet) in einem hochwertigem Nevada Stoffbezug, in vielen Varianten planbar, ca. 351 x 150 cm, inkl. Tisch und elektrischer Recamiere.

06 Elegantes Funktionssofa (wie abgebildet) in einem elegantem Stoffbezug, in vielen Variationen bestellbar.

07 Lederduo (wie abgebildet) bestehend aus 3-Sitzer und 2-Sitzer in echtem Leder, inkl. 2 Kopfstützen und Wurfkissen.

06 Elegantes Funktionssofa
3998,-



HOCH-
WERTIGES
LONGLIFE
LEDER

07 Lederduo
4298,-



08 Eckgarnitur
4498,-



08 Eckgarnitur (wie abgebildet) Leder Longlife, einzeln verstellbare Rückenpolster für Hochlehnenkomfort und mehr Sitztiefe, bestehend aus 2,5-Sitzer, Armteil links, Rundecke, 1,5-Sitzer mit Anstellhocker rechts, Kopfpolsterverstellung, alle Rücken Vliesstoff, ca. 280 x 107 x 246 cm.

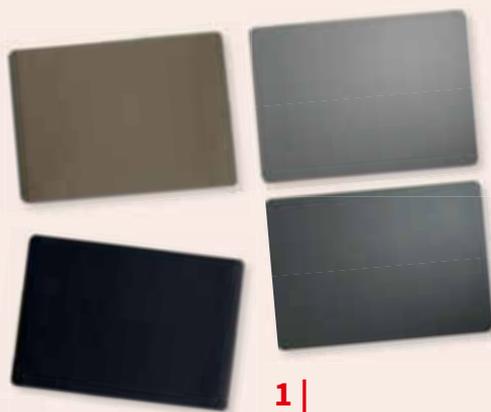
09 Moderne Ledergarnitur
4449,-



09 Moderne Ledergarnitur (wie abgebildet) in einem hochwertigem Longlife Leder in vielen weiteren Bezügen und Zusammenstellungen planbar, Stellmaß ca. 258 x 292 cm, inkl. manueller Kopfteilverstellung und echtem Rücken.

Kleine Lieblingsstücke ganz groß!

Aus der Boutique-Abteilung



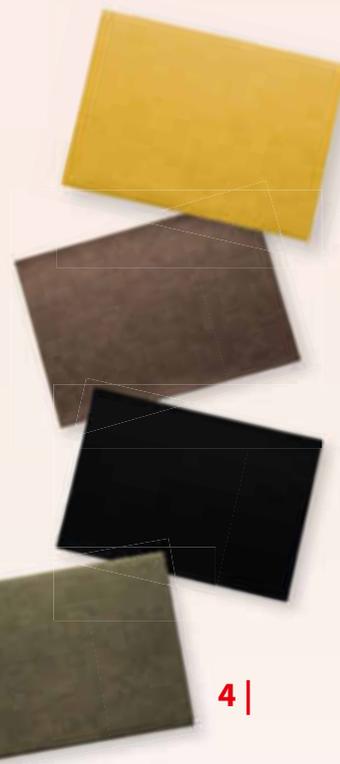
1 |

2 |



5 |

3 |



4 |

- 1 | Tischset (wie abgebildet) ASA**, verschiedene Farben, 6,90 € **2 | JOOP! Decken (wie abgebildet)** verschiedene Ausführungen und Farben, ab 79,90 € **3 | Eierbecher (wie abgebildet)** verschiedene Farben, ab 3,50 € **4 | Tischset Vegan (wie abgebildet) ASA**, verschiedene Farben, 7,50 € **5 | Geschirr Nature Collection (wie abgebildet)** Creatable flache Teller, versch. Farben, ab 7,50 €



- 7 | Dekorahmen (wie abgebildet)** schwarz, 30 x 40 cm, verschiedene Größen, ab 27,90 €
- 8 | Beistelltisch Diablo (wie abgebildet)** Höhe: 45 cm, verschiedene Farben, 115 € **9 | Holztablett (wie abgebildet)** 15 x 15 cm, verschiedene Größen, ab 8,50 €
- 10 | Pampasgras (wie abgebildet)** Höhe: 90 cm, je 8,90 €
- 11 | Beistelltisch Iconic (wie abgebildet)** schwarz, Höhe: 45 cm, z.B. Durchmesser: 30,5 cm, ab 99 €
- 12 | Metallschale (wie abgebildet)** schwarz, 20 x 20 cm, verschiedene Größen, ab 8,50 €
- 13 | Geschirr Uno (wie abgebildet)** grau, verschiedene Farben, Frühstücksteller je 8,90 €, flache Teller Uno, grau, verschiedene Farben je 9,90 €
- 14 | Trockenpflanzen (wie abgebildet)** Distel, 6,50 €



01 Eckkombination
ohne Dekokissen, komplett **2998,-**

KLIMANEUTRAL PRODUZIERT



02 Polstergarnitur
ohne Dekokissen, komplett **2998,-**

01 Eckkombination (wie abgebildet) Element 2-sitzig Armteil links 160 cm, Winkelecke 100 cm, Anbauteil rechts 135 cm, innovative Bezüge aus Recycling-Materialien verfügbar, Metallfuß 4.26, Stellmaß ca.260 x 235 cm, Kopfteilverstellung und Zierkissen gegen Aufpreis möglich.

02 Polstergarnitur (wie abgebildet) Element 2-sitzig, ca. 170 x 81-93 x 97 cm, Sofa 3-sitzig, ca. 81-93 x 97 cm, Bezüge aus Recycling-Materialien verfügbar, Zierkissen gegen Aufpreis möglich, inkl. Kopfteilverstellung.



03 Eckkombination
ohne Dekokissen, komplett **2798,-**

PFLEGE- LEICHTE STOFF- BEZÜGE

03 Eckkombination (wie abgebildet) Element 2-sitzig, Armteil links 175 cm, Longchair breit, Armteil rechts 115 x 190 cm, Eco-Soft Fb. terra, Echtholzfuß Eiche gegen Mehrpreis erhältlich, Stellmaß ca. 290 x 190 cm, Kopfteilverstellung und Zierkissen gegen Aufpreis möglich. Mehrpreis **Hocker 499,-**

04 Moderne Rundecke (wie abgebildet) in einem hochwertigen Microfaserstoff, in vielen Variationen, Bezügen und Funktionen planbar, ca. 254 x 170 cm. Mehrpreis **Sessel 1999,-** (manuell verstellbar)

05 Eckgarnitur (wie abgebildet) pflegeleichter Stoffbezug, Qualitätsfederkern, bestehend aus Sofa 2,5-sitzig, Armteil links, Ecksofa 2-sitzig mit Abschlusshocker rechts, ca. 240 x 215 x 85 cm, Sitzhöhe ca. 45 cm, Sessel.

06 Zeitlose Landhaus Garnitur (wie abgebildet) in einem pflegeleichtem Stoffbezug, bestehend aus Sofa 2,5-Sitzer, ca. 160 x 86 x 84 cm, Recamiere 195 x 86 x 84 cm, Sessel 86 x 96 x 87 cm, inkl 1 x Kopfstütze.

07 Designer Liege (wie abgebildet) in einem hochwertigen Stoffbezug, inkl. motorischem Vorzug.



04 Moderne Rundecke
1998,-



05 Eckgarnitur
2998,-



06 Zeitlose Garnitur
2498,-



07 Designer Liege
2598,-

02 Sideboard

1149,-



01 Wohnraumprogramm (wie abgebildet)

in vielen weiteren Variationen planbar, ca. 334 x 222 x 51 cm, inkl. Beleuchtung und Spiegelrückwand.

02 Sideboard (wie abgebildet) ca. 161 x 81 x 43 cm.



01 Wohnraumprogramm

3998,-

03 Wohnraumprogramm

2797,-

MODERNE WOHN- PROGRAMME



04 Wohnwand

3898,-

03 Wohnraumprogramm (wie abgebildet)

modernes Wohnraumprogramm individuell planbar.

Mehrpreis **Wohnwand 1799,-**

(B x H x T, ca. 390 x 215 x 53 cm)

Mehrpreis **Sideboard 599,-**

(B x H x T, ca. 150 x 91 x 40 cm)

Mehrpreis **Beleuchtung 399,-**

04 Wohnwand (wie abgebildet) Lack weiß,

Preisgruppe 1.



01 Massives Eiche-Programm

01 Modernes massives Eiche-Programm (wie abgebildet) mit Baumstamm-applikationen, in vielen Möglichkeiten planbar, Wohnwand, Couchtisch, ca. 125 x 75 cm, Highboard, ca. 173 x 125 x 44 cm.



Wohnwand **4444,-**
inkl. Beleuchtung

Highboard **2498,-**
inkl. Beleuchtung
und Metallfuß

Couchtisch
1099,-

04 Sideboard

inkl. Beleuchtung

2499,-



04 Wohnwand

inkl. Beleuchtung

4298,-

Vitrine je **2198,-** inkl.
Beleuchtung



02 Wohnwand

3998,-

02 Wohnwand (wie abgebildet) Kerneiche Umato massiv, Oberfläche gebürstet, Glasapplikation in Mattglas weiß, ca. 324 x 223 x 24-49 cm.

03 Modernes Eiche-Massiv-Programm (wie abgebildet) in vielen Variationen individuell planbar. Wohnwand ca. 309 x 206 x 54 cm, Couchtisch, Highboard, ca. 107 x 105 x 40 cm.

04 Modernes, variables Anbauprogramm (wie abgebildet) in Eiche Massiv mit Applikationen in Anthrazit, in vielen weiteren Möglichkeiten planbar.



03 Eiche-Massiv-Programm

Wohnwand **4998,-**
inkl. Beleuchtung



Highboard
je **1798,-**
inkl. Beleuchtung
und Ornament

Couchtisch
1598,-

01 Schlafzimmerprogramm 7998,-

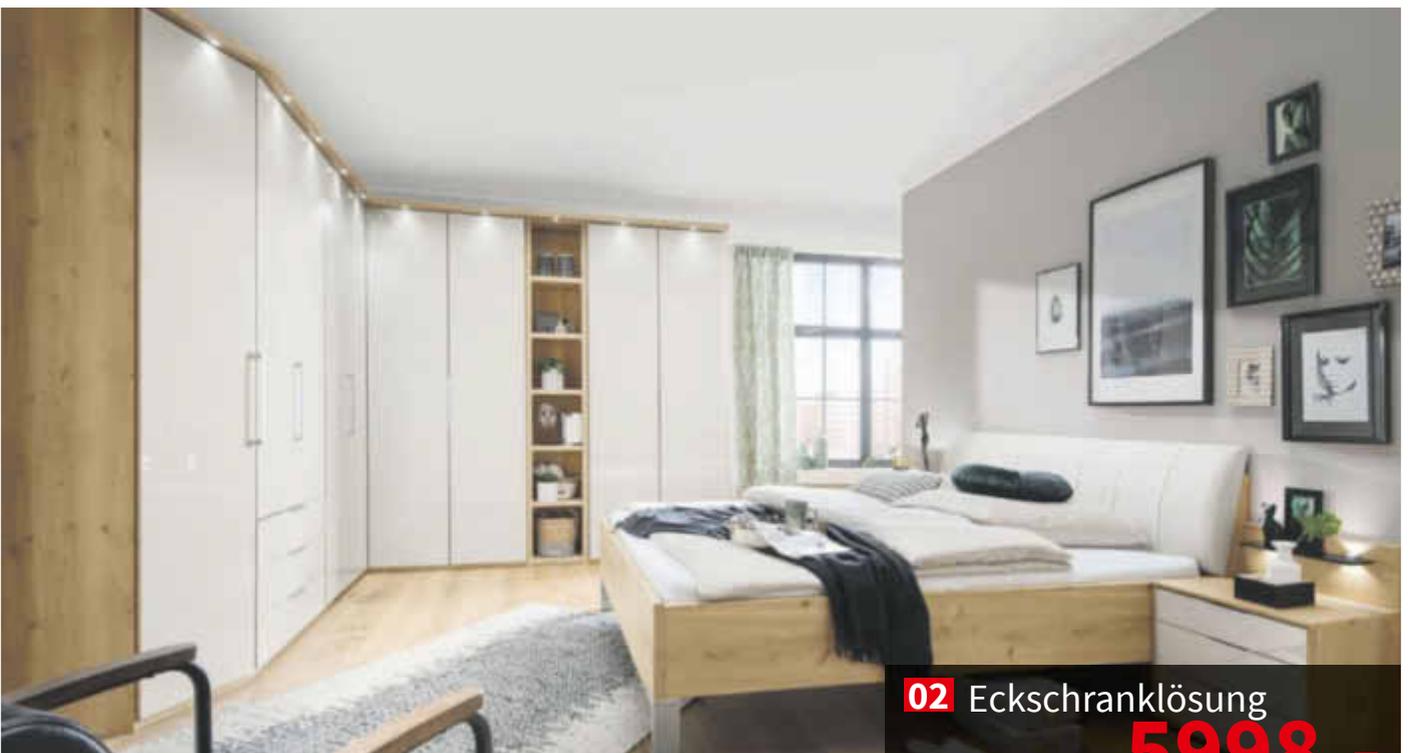


01 Schlafzimmerprogramm Horizont 110 (wie abgebildet) in Sonoma Eiche Nachbildung, Absetzungen seidengrau, Griffe Chrom, **Doppelbett** mit Bettkästen und Unterbauverblendungen, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Polsterkopfteil, gerade, abgesteppt mit Doppelbiese, B x H x T ca. 208 x 107/49 x 209 cm, ohne Auflagen, Matratzen, Wäsche, Kissen und Deko, **Nachtkonsole** mit 2 Schubkästen, B x H x T ca. 50 x 47 x 56 cm, inklusive

Glasoberplatte und Paneelaufsatz mit Glasboden, **Kommode** mit 3 Schubkästen und Holzoberplatte, B x H x T ca. 160 x 79 x 46 cm (ohne Deko.).

02 Eckschranklösung (wie abgebildet) in Sonoma Eiche Nachbildung, Absetzungen seidengrau, Griffe Chrom, **Doppelbett** mit Bettkästen und Unterbauverblendungen, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Polsterkopfteil, gerade.

MODERN UND GEMÜTLICH



02 Eckschranklösung
5998,-

03 Boxspringbett
1398,-



03 Boxspringbett Rima (wie abgebildet)

Stoffbezug Lux 08 Black Preisgruppe S, 100% Polyester, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, gepolstertes Kopfteil, Rückseite mit Spannstoff bezogen, bestehend aus Kopfteil Rima, 2 x Box 400 Bonell, Spiralfederung, ca. 90 x 200 cm, Höhe ca. 27 cm, Matratze TTF 400, ca. 180 x 200 cm, Topper Basic-Aircell25, Höhe, ca. 20 cm.

04 Saga mit GELTEX® Topper (wie abgebildet) ca. 180 x 200 cm, Kopfteil Saga, Höhe 133 cm, Box Cubic 25, Matratze TFK 19, H2, 90 x 200 cm, TFK 19, H3, 90 x 200 cm, GELTEX® Topper, 180 x 200 cm, Höhe 10 cm, L-Fuß schwarz 15 cm, Stoff Face Anthracite, auch erhältlich mit BULTEX® Topper, Höhe 7 cm.

„Die richtige
Matratze für Ihren
guten Schlaf!“



Cornelia Jung, Tel. 03601 7511-16
Einrichtungsexpertin bei Möbel Jaeger Oberdorla

04 Saga
2498,-





Schaffen Sie sich
Ihr eigenes

Urlaubsparadies

Einzelstuhl ~~649,-~~

487,-



Stuhl ~~252,-~~

189,-

Tisch ~~1270,-~~

953,-

ZEIT ZUM
RELAXEN
UND
SPAREN

Tischgruppe NALVO/CERVO (wie abgebildet) bestehend aus Ausziehtisch 180 (240) x 100 x 76 cm, X-Gestell mit Verbindungssteg Aluminium pulverbeschichtet Anthrazit, Tischplatte ES-Glasauflage hellgrau mit Oberflächenstruktur mit 6 (8) Segmenten. Stuhl, Hochlehner, Gestell Aluminium pulverbeschichtet, Sitz Textil Schwarz gepolstert, Rückenlehne Kordelbespannung, erhältlich in 4 Farben, stapelbar.

Outdoor Lounge Serra (wie abgebildet) Gestell Aluminium pulverbeschichtet Anthrazit, Außenrahmen Teak natur, inkl. Sitz und Rückenkissen, Bezug Canvas Heather Anthrazit, Sitzhöhe 42 cm.



2-Sitzer ~~1149,-~~

862,-

3-Sitzer ~~1619,-~~

1215,-

Loungetisch ~~455,-~~

342,-

Kommen Sie vorbei!

Und wählen Sie aus unserem großen Sortiment!



Outdoor Stapelstuhl ~~119,-~~

90,-



Outdoor Stapelstuhl ~~119,-~~

90,-



Bequemer Aluminiumsessel New Levato (wie links unten abgebildet) in Anthrazit mit Textilien in Silber oder Graphit überzeugt durch schlichte Eleganz und absolute Pflegeleichtigkeit.



ECHTES MASSIVHOLZ

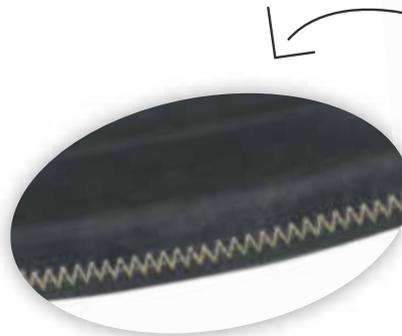
ABHOLPREIS

01 Tischgruppe Tensio
Solange Vorrat reicht! **1198,-**

02 Stuhl Chill
Solange Vorrat reicht! **99,-**

01 Tischgruppe Tensio (wie abgebildet)
massiver Eiche-Tisch mit schwarzem Metallgestell, ca 180 x 200 cm.

02 Stuhl Chill (wie abgebildet)
moderner Stuhl in einem Kunstleder.



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich



37213 Witzenhausen

Mündener Straße 19e
Tel.: 05542 603-25
Mo - Fr 9:30 - 19:00 Uhr
Sa 9:30 - 16:00 Uhr | Apr - Sep
Sa 9:30 - 18:00 Uhr | Okt - Mär

99986 Oberdorla

Eisenacher Landstraße 9
Tel.: 03601 7511-0
Mo - Fr 9:30 - 19:00 Uhr
Sa 9:30 - 16:00 Uhr | Apr - Sep
Sa 9:30 - 18:00 Uhr | Okt - Mär

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10
Tel.: 0551 38360-0
Mo - Fr 10:00 - 19:00 Uhr
Sa 09:30 - 18:00 Uhr

37339 Leinefelde-Worbis

Hausener Weg 43
Tel.: 036074 991-10
Mo - Fr 9:00 - 18:30 Uhr
Sa 9:00 - 14:00 Uhr
Hier erhalten Sie Küchen, Bäder,
Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen
Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration - wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
 Fax: 036923 515-38
 Internet: www.treffurt.de
 E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Geschäftsleiter	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14/ 515-0
Ordnung und Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz	Herr Fiedler	515-24
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Jugend und Kita	Frau Gauditz	515-48
Standesamt Friedhofsverwaltung Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtplanung und -sanierung, Tiefbauverwaltung Straßenausbaubeitrag	Herr Braunholz Frau C. Müller	515-27 515-16
Hochbauverwaltung, Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt
 Montag - Freitag 10.00 bis 15.00 Uhr
 (Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:
 Mo/Mi/Do/Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei) Herr Hoßbach 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr

oder nach Absprache
 Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach 03691 2610

Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“ 51240
 Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“ 569965
 Kindertagesstätte
 Schnellmannshausen „Heldrastein-Wichtel“ 036926 209949
 Evangelische Kindertagesstätte
 „Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla 88116
 Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta 036926 90561

Ortsteilbürgermeister:

Ortsteilbürgermeister Falken
 Herr Junge: 837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla
 Herr Schnell 0176 82462634
Ortsteilbürgermeister Ifta
 Herr Regenbogen 0151 17248560
 (Sprechzeit nach Vereinbarung)
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen
 Herr Liebetau: 036926 18404

Arztpraxen/Zahnarztpraxen:

Treffurt
 Gemeinschaftspraxis
 Annett Wenda/Katharina Höppner
 FÄ für Allgemeinmedizin 50616
 Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach
 Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey 826605
 Zahnarztpraxis A. Montag 80464
 Zahnarztpraxis B. Rieger/K. Cron 50156
Großburschla
 Dr. med. Ursula Trebing 88287
Ifta
 Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:

Pilgrim-Apotheke Treffurt 0800 5170123
 Bonifatius-Apotheke Wanfried 05655 8066

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizei	110

Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag	18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
Mittwoch/Freitag	13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
Samstag/Sonntag/	07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage
(einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst

vom Festnetz:0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ:22833

Weitere wichtige Kontakte

Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen116 116

Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616

Heizwerk Treffurt80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

Havarie-Telefon036928 9610

.....0170 7888027

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Informationen

Beratungstermin der Schiedsstelle

Der nächste Beratungstermin der Schiedsstelle findet statt

am Mittwoch, dem 02.03.2022,

von 17.00 bis 18.00 Uhr

im Bürgerhaus Treffurt (Nebeneingang Rathausstraße).

Bitte melden Sie sich per E-Mail unter schiedsstelle@treffurt.de oder telefonisch unter 036923 839400 an.

Zur Schiedsfrau wurde Frau Doreen Peuker und zu ihrer Stellvertreterin Frau Heike Urban bestellt.

Ihre Stadtverwaltung

*Die Bande der Liebe
werden mit dem Tod nicht durchschnitten.
Thomas Mann*

Wir gedenken unseres Verstorbenen:

Herrn Hellmut Jankowski

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.

Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer, aber auch Mut für dankbare Erinnerungen und Hoffnung für die Zukunft.

Ihre Stadtverwaltung

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

am 24.02.

Herrn Rainer Wagner in Treffurt

zum 70. Geburtstag

**Wir wünschen unseren Jubilaren
viel Gesundheit und alles Gute!**



85. Geburtstag in Treffurt



Am 02. Februar 2022 vollendete Herr Hermann Braunhold sein 85. Lebensjahr und freute sich über zahlreiche Grüße und Glückwünsche, die ihn erreichten. Die Glückwünsche der Stadt Treffurt übermittelte Bürgermeister Michael Reinz persönlich und übergab ein kleines Präsent und Blumen. Auch Freunde und Nachbarn kamen kurz vorbei, um zu gratulieren.

Nach der Schulzeit erlernte Herr Braunhold den Beruf des Bäckers, arbeitete anschließend im Sodawerk in Buchenau und später bei der Polizei. Viele Jahre war er Mitglied im Männergesangverein „Liedertafel“ in Treffurt. Er unternahm auch gern Reisen mit Freunden und ging wandern. Er lebt gemeinsam mit seiner Ehefrau im eigenen Häuschen. Sie haben 3 Kinder, 4 Enkel und 6 Urenkelkinder.

Wir wünschen Herrn Braunhold alles Gute und vor allem Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

80. Geburtstag in Schnellmannshausen



Nach der Schulzeit in Hessen und anschließend Thüringen erlernte Edeltraud Fischer den Beruf der Zigarrenfacharbeiterin und übte diesen bis kurz nach der Wende aus. Danach betreute sie die Fahrgäste im Reisebus den ihr Ehemann fuhr. Nach langer Krankheit verstarb an ihrem 57. Hochzeitstag 2020 ihr Ehemann, den sie 15 Jahre lang umsorgt hatte. Sie hat eine Tochter,

zwei Enkelsöhne und einen kleinen Urenkel, der ihr Sonnenschein ist. Den Haushalt erledigt sie selbst. Viel Unterstützung erhält sie von ihren beiden Enkeln, regelmäßige Einkäufe und die schwere Gartenarbeit erledigt z.B. ihr ältester Enkel. Gerne beschäftigt sie sich in ihrem Garten, viel Freude bereiten ihr hier die Blumen. Entspannung findet sie auch bei vielen Handarbeiten und dem Malen. An ihrem Ehrentag besuchten unter vielen anderen der Bürgermeister Michael Reinz, der Ortsteilbürgermeister Markus Liebetrau und der Pfarrer Torsten Schneider die Jubilarin. Sie überbrachten Glückwünsche, Blumen und Präsenten. Am letzten Wochenende fand eine kleine Feier im engsten Familienkreis statt.

Wir wünschen Frau Edeltraud Fischer weiterhin alles Gute!

Ihre Stadtverwaltung

85. Geburtstag in Ifta



Am 07. Februar 2022 wurde Frau Hilde Hartmann 85 Jahre alt und konnte sich an diesem Tag über viele Geburtstagsgrüße und Glückwünsche freuen.

Auch Bürgermeister Michael Reinz besuchte die Jubilarin und überreichte Blumen und ein kleines Geschenk.

Frau Hartmann lebt mit ihrem Mann und dem Sohn mit Familie im eigenen Haus. Insgesamt besteht die Familie aus drei Kindern, fünf Enkeln und sechs Urenkeln. Eine Tochter lebt mit

ihrer Familie an der Ostsee, doch zur Geburtstagsfeier Ende Februar kommen alle in Ifta zusammen. In diesem Jahr gibt es noch ein weiteres Familienfest, denn im Juli steht der 65. Hochzeitstag ins Haus. Alle hoffen, dass sie bis dahin gesund bleiben.

Wir wünschen Frau Hilde Hartmann weiterhin alles Gute und vor allem natürlich viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Evangelische Kirchengemeinden

Gottesdienste und Termine

Die Gottesdienste finden mit ausreichend Abstand zwischen den Teilnehmern statt. Alle Besucher sind verpflichtet, während des Gottesdienstes einen medizinischen oder FFP2- Mund-Nase-Schutz zu tragen. Menschen mit Erkältungssymptomen dürfen nicht zum Gottesdienst kommen. Es gilt die 3G Regel. Bringen Sie Impf-/Genesenen-/ Test-Zertifikat mit! Beaufsichtigter Selbsttest vor dem Gottesdienst ist möglich. Schüler mit aktuellem Schultest. Bitte informieren Sie sich nach den aktuellen geltenden Regeln!

Treffurt

Sonntag, 20. Februar
Kein Gottesdienst

Sonntag, 27. Februar

09.30 Uhr Gottesdienst/ Winterkirche 3G

Freitag, 4. März

18.00 Uhr **Ökumenischer Weltgebetstag**,
Gottesdienst im Bürgerhaus, 3G

Schnellmannshausen

Sonntag, 20. Februar
Kein Gottesdienst

Sonntag, 27. Februar

11.00 Uhr Gottesdienst in der Alten Schule 3G

Samstag, 5. März

17.00 Uhr **Ökumenischer Weltgebetstag**,
Gottesdienst in der Alten Schule 3G

Veranstaltungen Treffurt und Schnellmannshausen

Konfirmanden	nach den Ferien: Dienstag, 22.02.	15.15 Uhr
Vorkonfirmanden	nach den Ferien: Dienstag, 22.02.	16.15 Uhr

Kinderkreis		
Schnellmannshausen	mittwochs	16.00 Uhr
Posaunenchor	donnerstags	17.30 Uhr

Falken

Sonntag, 20. Februar
Kein Gottesdienst

Sonntag, 27. Februar

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 6. März

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 13. März

09.30 Uhr Gottesdienst

Großburschla

Sonntag, 20. Februar
Kein Gottesdienst

Sonntag, 27. Februar

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 6. März

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 13. März

11.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen Falken und Großburschla

Kindergottesdienst	Samstag, 12. März	09.00 Uhr
Großburschla	im Pfarrsaal	
Vorkonfirmanden Großburschla	mittwochs	17.00 Uhr
Konfirmanden Großburschla	montags	17.00 Uhr
Bibelkreis Großburschla	mittwochs im Pfarrhaus	16.00 Uhr
Vorkonfirmanden Falken	dienstags im Pfarrhaus	17.00 Uhr
Konfirmanden	mittwochs im Pfarrhaus	18.00 Uhr

Kontakt:

Treffurt & Schnellmannshausen:	Falken & Großburschla:
Pfarrer Torsten Schneider	Pfarrer Silvia Frank
Kirchplatz 5	Pfarrgasse 8
99830 Treffurt	99830 Großburschla
036923 80359	036923 88285

Katholische Kirchengemeinde St. Marien



Sonntag, 20.02.

Sonntag, 06.03.

Sonntag, 20.03.

Sonntag, 03.04.

Gottesdienst
jeweils um 17.00 Uhr

Veranstaltungen

3. Werratal-Marathon am 01. Mai 2022

Die befreundeten Laufgruppen aus Treffurt, Mihla und Creuzburg organisieren am 01.05.2022 gemeinsam einen Wettkampf, den 3. Werratalmarathon, durch unsere herrliche Gegend. Der Start erfolgt in diesem Jahr im Rahmen des 26. Hainichlaufes auf dem Sportplatz in Mihla. Infos zu den Laufstrecken findet man unter www.werratal-marathon.de, die Anmeldung zum Lauf erfolgt bis 24.04.2022 unter www.sportident.com.

Die Veranstalter

Kindertagesstätten

Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2022/ 2023 gem. § 5 ThürKigaG

Liebe Eltern,

möchten Sie Ihr/e Kind/er in den städtischen Kindertageseinrichtungen in Treffurt, Falken, Schnellmannshausen oder bei einem freien Träger in der Evangelischen Kindertagesstätte Großburschla oder in Ifta betreuen lassen?

Ihre Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2022/ 2023 nehmen wir schon jetzt entgegen.

Entsprechende Formulare erhalten Sie in unseren Kindertageseinrichtungen oder bei der Stadtverwaltung Treffurt im Fachbereich Kita und Jugend.

Wenn Sie ihr Kind im Zeitraum September 2022 - August 2023 anmelden möchten, geben Sie bitte umgehend den ausgefüllten Antrag direkt bei der Leiterin der Kindertageseinrichtungen Treffurt Frau Lehmann (036923 51240) bzw. bei der Leiterin des Evangelischen Kindergartens Großburschla Frau Ritze (036923 88116) oder bei der Leiterin des Kindergartens Kinder-Arche „Lindenbaum“ Ifta Frau Kirchner (036926 90561) ab.

Auf unserer Internetseite www.treffurt.de erfahren Sie mehr über unsere Kindertagesstätten. Dort können Sie das Anmeldeformular auch downloaden.

Ihre Stadtverwaltung

Vereine und Verbände

SGS-Frauen siegreich gegen HSG Erbstromtal Eisenach II

Wutha-Farnroda. Am vergangenen Samstag starteten die SGS Frauen nach der zweiten längeren Pause wieder mit dem Spielbetrieb. Antreten musste man auswärts bei einem der Staffelfavoriten, HSG Erbstromtal-Eisenach. Somit waren Spielerinnen und Trainer vor dem Anpfiff aufgeregter, was sie erwarten wird. Mit Anpfiff war das aber Geschichte und die SGS Frauen zogen von Beginn an ihr Spiel bis zum Ende durch und ließen den Gastgeberinnen keine Chance ihr Spiel in Schwung kommen zu lassen. Schnell führten die SGS Frauen mit 0:5 (7./Alina Germerodt). Auf Seiten der HSG Erbstromtal-Eisenach musste man bereits nach knapp 4 Minuten die erste Auszeit nehmen. Die Schnellmannshäuserinnen ließen sich von ihrem Spiel nicht beirren und zogen ihren Stiefel durch. Michelle Scheffel erhöhte auf 2:10 (18.). Carolin Quehl traf auf Seiten der Gastgeberinnen zum 6:13 (29.) Pausenstand.

Nach der Pause zeigte sich dasselbe Bild. Clara Günther netzte mit dem 13:24 (52.) bereits zum sechsten Mal. Den Schlusspunkt setzte Melina Meier mit dem 16:26 (57.). Am Ende konnte man dank einer starken, mannschaftlich geschlossenen Leistung verdient die Hörselberghalle als Sieger verlassen.

„Wir sind sehr stolz auf unsere Mädels. Sie zeigten von Beginn an, dass was wir im Training geübt haben. Ruhiger Aufbau, Gegner laufen lassen und die Lücken in der Abwehr des Gegners suchen. Dazu, dank einer starken Torhüterin Lisa Fiedler, das schnelle Umschaltspiel und Konter laufen. Auf dieser Leistung kann man weiter aufbauen und sich auf die nächsten Spiele konzentrieren. Die mannschaftliche Geschlossenheit zeigte sich auch darin, dass von 11 eingesetzten Spielerinnen, sich 9 in die Torstatistik eintragen konnten.“, so der Coach Dominik Eichner. Durch den Sieg klettern die Frauen auf den zweiten Tabellenplatz. Das nächste Spiel findet am 19.02. um 15:30 vor heimischer Kulisse gegen den SV Glückauf Bleicherode statt.



SGS: Lisa Fiedler - Melina Meier (1), Annegret Hoffmann (1), Lina Montag (4/1), Isabell Wehner (3), Clara Günther (6), Sarah Schmidt, Eileen Bischoff (1), Alina Germerodt (4), Michelle Scheffel (4), Cherona Knauer (2), Elisa Bertl

Spielbetrieb wird mit Geisterspielen fortgesetzt

Schnellmannshausen. (pl) Nach über zwei Monaten Pause geht die Saison für die Mannschaften der SG Schnellmannshausen weiter. Am kommenden Samstag ist das Team der Männer und das Team der Frauenmannschaft auswärts gefordert. Die Männermannschaft der SGS trifft um 17.00 Uhr auf den VfB TM Mühlhausen 09 II. Die Frauenmannschaft gastiert um 18.00 Uhr gegen bei der HSG Erbstromtal Eisenach II.

Aufgrund der aktuellen Verordnungen sind in Thüringen keine Zuschauer erlaubt.

Die Herren führen nach drei absolvierten Spieltagen die Tabelle der Landesliga Staffel 2 mit 5:1 Punkten an. Das letzte Spiel bestritt die SGS am 13.11. gegen die VSG Oberdorla (32:28).

Nach über drei Jahren heißt der Gegner also wieder VfB TM Mühlhausen 09. SGS-Trainer Philipp Koch schätzt die Gegner wie folgt ein: „Ehrlich gesagt ist Mühlhausen schwer einzuschätzen. Sie haben ihre Spiele gegen Oberdorla und Hörselgau knapp verloren und sogar etwas überraschend in Nordhausen gewonnen. Mit Daniel Strache und dem wieder zurück gekehrten Christian Schmidt haben sie zwei erfahrene Handballer in einer sonst eher jungen und vor allem schnellen Mannschaft. Es wird kein einfaches Spiel werden, nach der wieder einmal langen Pause und der kurzen Vorbereitungszeit.“

Der Trainer führt fort: „Ich hätte gern noch ein paar mehr Einheiten zur Vorbereitung gehabt. In der kurzen Vorbereitung war es arbeitsbedingt schwierig mit der kompletten Mannschaft so zu trainieren, dass die gewohnten Abläufe wieder sitzen.“

Zur personellen Lage äußert sich der Coach folgendermaßen: „Im Grund unverändert. Marko Wiegand hat seine Verletzung auskuriert und kann wieder voll mit trainieren. Jan-Luca Fernschild fällt verletzungsbedingt weiterhin aus. Mit Leon Biehl haben wir leider einen Abgang zu vermelden, da er ein Jahr nach Kanada gehen wird.“



Leon Biehl zieht es für ein Jahr nach Kanada. Der 21-jährige spielt seit der Saison 2017/2018 in der ersten Mannschaft. In 55 Pflichtspielen feierte er 38 Siege mit der SGS und der Kreisläufer netzte 55mal ins gegnerische Tor. Wir haben Leon vor der Abreise einige Fragen gestellt:

Leon, warum ziehst du dich nach Kanada, wo geht die Reise genau hin und was wirst du dort unternehmen?

„Nordamerika, vor allem die USA und Kanada, haben mich schon immer fasziniert und nachdem ich die USA bei kurzen Besuchen bereits kennenlernen durfte, war es für mich klar, dass ich dort gerne eine längere Zeit verbringen möchte. Nachdem

es allerdings schwierig ist, ein Visum in den USA zu bekommen, habe ich mich für Kanada entschieden. Meine erste Anlaufstelle ist Vancouver und der Plan ist auch die meiste Zeit dort zu verbringen. Ich werde versuchen, in der Zeit dort so viele Eindrücke wie möglich zu sammeln und das Land und die Leute so gut wie möglich kennenzulernen.“

Wann können wir dich zurück in der Heimat und in der Halle auf dem Parkett erwarten?

„Mein Visum ist für ein Jahr gültig, also wenn alles nach Plan läuft, werde ich jetzt um die Zeit in einem Jahr wieder da sein.“

Planst du dir Sportveranstaltungen anzuschauen? Wenn ja, welche?

„Ich werde mir auf jeden Fall Sportveranstaltungen anschauen, aber welche habe ich noch nicht genauer geplant.“

Für deine Teamkollegen geht es bald wieder los. Was erhoffst du dir von deiner Mannschaft für die anstehenden Spiele?

„Siege. Wir haben eine starke Mannschaft, haben vor der erneuten Zwangspause einen guten Handball gespielt und sind Tabellenester, ich sehe keinen Grund, warum wir das nicht auch bis zum Ende der Saison bleiben sollten.“

Wir wünschen Leon eine schöne Zeit in Kanada und freuen uns ihn wieder bald bei uns begrüßen zu dürfen.

Abgerechnet wird zum Schluss

Mühlhausen. (pl) „Außenstehende würden freilich nach dem Spielverlauf von einem unverdienten Sieg sprechen. Wenn man aber in den entscheidenden Situationen und in der Crunchtime immer noch eine Schippe drauflegen kann, dann zeichnet es auch eine mittlerweile gestandene Mannschaft aus. Denn abgerechnet wird bekanntlich immer zum Schluss und so haben wir Samstag und in den Spielen zuvor den längeren Atem bewiesen.“, so der Rückraumspieler der SGS Marko Wiegand, der nach dem Erfolg seinen insgesamt 100. Sieg mit der SGS feiern konnte.

Nach 84 Tagen Unterbrechung ging es am vergangenen Wochenende für die erste Mannschaft der SG Schnellmannshausen mit dem Spielbetrieb in der Landesliga Staffel 2 weiter. Auswärts trat man gegen die Thüringenliga-Reserve des VfB TM Mühlhausen 09 an. Ein ausgeglichenes Spiel welches sich erst in den Schlussminuten zugunsten der SGS drehte und die Schnellmannshäuser somit das Spiel mit 24:27 (14:14) gewinnen konnten.

Die SGS musste ohne Pierre Jauernik, Jan-Luca Fernschild und Leon Biehl auskommen. Dafür waren die beiden Wiegand-Brüder Marko und Tobias wieder mit an Bord.

Die Gäste kamen schwer in die Partie, sodass Mühlhausen zunächst die Führung zum 4:2 (8.) durch den Neuzugang Christian Schmid erzielte. Luca Hesse baute den Vorsprung auf 9:5 (18.) aus. Der erfolgreichste Siebenmeterschütze der Liga, Oliver Henne, scheiterte mit zwei Siebenmetern an Felix Gärtner (21.). Die SGS-Defensive stand nun kompakter und im Angriff kam der Motor zum Laufen. Kai Hengst verkürzte zum 11:10 (25.). Mit der Schlussekunde netzte Kevin Gellrich in seinem 100. Spiel für die SGS zum 14:14 (30.) Halbzeitergebnis.

Das ausgeglichene Spiel zog sich auch durch den zweiten Abschnitt. Keine Mannschaft konnte sich entscheidend absetzen. Mit seinem 1111. Tor für die SGS konnte Marko Wiegand den Vorsprung kurzzeitig auf zwei Tore ausbauen (17:19/39.). Erik Richter glich wiederum zum 21:21 (48.) aus. Die letzte Führung für die Hausherrn sollte das 24:23 (54.) von Aron Kellner sein. Kai Hengst glich zunächst aus (24:24/56.) und Erik Richter scheiterte vom Punkt gegen Florian Bergmann. Justin Luhn bescherte die Führung von Rechtsaußen zurück (24:25/58.). Sascha Fiedler sah in der letzten Minute seine dritte Zeitstrafe (59.). Den Schlusspunkt setzte der starke Kevin Gellrich mit zwei Toren zum 24:27 (60.).

„Es war ein spannendes Spiel. Alles in allem ist der Sieg für mich verdient, aber er hätte nicht so knapp ausfallen brauchen, wenn wir die freien Bälle gemacht hätten. Das liegt aber an der mal wieder langen freien Handball Zeit.“, so Kevin Gellrich nach seinem 100. Spiel für die Schnellmannshäuser. „Das was uns auszeichnet, ist der Kampfgeist und die Siegermentalität, deshalb bin ich auch sehr zufrieden mit der Leistung unserer Mannschaft. Zu betonen ist die Spitzenleistung unserer beiden Torhüter heute.“, fügt er hinzu.

Ein weiterer „Jubilar“ war Marko Wiegand. Auch er wurde zum Spiel seiner Mannschaft gefragt. „Nach der erneuten Zwangspause fühlt es sich sehr gut an. Es ist immer wichtig für das Selbstvertrauen das erste Spiel zu gewinnen, egal ob neue Saison/ Halbserie oder Unterbrechung. Auch nach meiner Verletzung bin ich froh und glücklich wieder schmerzfrei auf der Platte stehen zu können und der Mannschaft zu helfen. Ich bin sehr mit der Mannschaftsleistung zufrieden. Es war klar, dass noch nicht alles perfekt klappt, aber wir wissen was wir können, auch individuell, wenn es mal nicht so flüssig läuft. Wenn man immer an sich und die Stärken im Kollektiv glaubt, dann kann man auch solche Spiele schlussendlich noch erfolgreich gestalten.“, so der Rückraumspieler.

„Wir sind momentan Tabellenführer, auch wenn die Tabelle ein etwas verzerrtes Bild liefert, und wollen den Platz nicht mehr hergeben. Wie es dann weitergeht ist ja noch nicht so richtig raus, aber auch die möglichen Anschlussspiele wollen wir natürlich erfolgreich gestalten.“, fügt er hinzu.

Marko ist der zweiterfolgreichste Werfer der SGS-Geschichte. Auf die Frage was er noch erreichen möchte, antwortete er wie folgt: „Ich bin extrem ehrgeizig und will immer gewinnen. Wenn ich mit meinen Toren dazu beitragen kann, dass die Mannschaft erfolgreich ist und man „nebenbei“ noch solche schönen Meilensteine erzielen kann, dann ist das natürlich auch eine Art Lohn für viele Arbeit. Ich möchte einfach noch möglichst lange verletzungsfrei spielen und der Mannschaft helfen. Was dann daraus resultiert werden wir sehen. Natürlich möchte ich so nah wie möglich an den Rekord von „Albo“ (Mirko Albrecht, 2056 Tore) herankommen. Aber das ist Zukunftsmusik und nur schmückendes Beiwerk. Wichtig ist der Erfolg der ganzen Mannschaft.“

Das nächste Mal kann er mit seiner Mannschaft am 19. Februar auf Torejagd gehen. Um 17.30 Uhr empfängt man die ungeschlagene Mannschaft der HSG Hørselgau/Waltershausen. Anwurf ist in der Normannsteinhalle um 17.30 Uhr. In der Hoffnung, dass dies kein Geisterspiel sein wird.



SGS: Florian Bergmann, Felix Gärtner - Markus Stephan, Kai Hengst (5), Robin Kaufmann, Sascha Fiedler (3), Justin Luhn (1), Christian Stephan, Marko Wiegand (7/2), Pascal Luhn (1/1), Kevin Gellrich (6), Hassun Maghames (1)

Zeitstrafen: 8 min - 14 min

7 m: 3/6 - 3/4

Schiedsrichter: Grußdorf/Schwarzien

Lust auf Fitness, das ganze Jahr? Dann komm zu uns!

Wo: Normannsteinhalle

- Breitensport für Grundschüler am Mittwoch von 17:00 - 17:45 Uhr
Alter: 7 - 11 Jahre
- Krafttraining für Jugendliche und junge Erwachsene
Mittwoch 18:00 - 19:30 Uhr
Alter: 16 - 30 Jahre
- Gymnastikgruppe
Mittwoch 19:30 - 20:30 Uhr
Alter: ab 30 Jahre,
4 € pro Kursstunde kann leider nicht bei den Kassen abgerechnet werden

Wir bitten um Voranmeldung bei unserer Ansprechpartnerin:
SV „Normania“ Treffurt e.V., Julia Krause
Telefon: 0173-6904186



Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Liegenschaftsvermessung in der Gemarkung Großburschla

In der Gemeinde **Treffurt**, Gemarkung **Großburschla** wurde eine Liegenschaftsvermessung durchgeführt. Folgendes Flurstück ist von der Liegenschaftsvermessung betroffen:

Flur: 19
Flurstück: 142/63

Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung (**Az. 53 0929 20**) (Grenzniederschrift und die dazugehörigen Skizzen, Berichtigung des Liegenschaftskatasters) können von den Beteiligten

vom 14.02.2022 bis 14.03.2022

in der Zeit von

Mo. bis Do. 08:00 - 12:00 und
13:00 - 15:30 Uhr
Fr. 09:00 - 12:00 Uhr

nach telefonischer Voranmeldung im Raum 409 des

**Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Katasterbereich Gotha
Schloßberg 1
99867 Gotha**

eingesehen werden.

Hinweis:

Aufgrund der derzeitigen Lage im Zusammenhang mit Covid-19 wurde durch das TLBG am 2. Dezember 2021 ein Schutzkonzept zur Sicherstellung allgemeiner Hygienevorschriften bei der Durchführung von Veranstaltungen herausgegeben. **Es wird um Einhaltung der allgemein bekannten Hygienemaßnahmen (AHA-Regelungen, Maskenpflicht, 3G-Zugangsbeschränkungen) und eine entsprechende Voranmeldung zur Einsichtnahme (Tel.: 0361 / 57 4016 000) gebeten.**

Gemäß § 10 Abs. 4 und § 11 Abs. 4 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574), in der jeweils geltenden Fassung, wird durch Offenlegung das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung (Grenzniederschrift und die dazugehörigen Skizzen) bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsneuvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsneuvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist beim

*Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Katasterbereich Gotha
Schloßberg 1
99867 Gotha*

Widerspruch erhoben werden.

Gotha, 26.01.2022

Im Auftrag

Harald Ackermann

Referatsbereichsleiter



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt

Herausgeber: Stadt Treffurt/Verlag und Druck LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Stadt Treffurt **Verlagsleiter:** Mirko Reise
Erscheinungsweise: In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Mihla. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.



Abschied nehmen



*Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.
Nun ruhen Deine fleißigen Hände,
die tätig waren immerdar.
Du ahntest nicht, dass schon das Ende
für Dich so schnell gekommen war.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Lebensgefährten,
unserem Vater, Schwiegervater, Opa, väterlichen Freund, Bruder und Onkel*

Friedel Möller

* 26.02.1949 † 01.02.2022

In stiller Trauer

Inge

Thomas mit Franziska und Mathilda

Dorit

Birgit mit Stephan sowie Fiete und Tjard

Renate, Regina und Gerd

sowie alle Angehörigen

Mihla und Bad Tennstedt, im Februar 2022

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem
18.02.2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Mihla statt.*

*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Ehemann, unserem guten
Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa*

Reinhold Deubner

* 29.05.1933 † 22.11.2021

Deine Helga

Deine Töchter

Angela mit Rainer

Inka mit Ronald

Deine Enkel

Sandra mit Martin

Maik mit Christin

Rosalie mit Manuel

Tim

Deine Urenkel

Noah, Theo, Leni und Emil

*Die Trauerfeier findet am 19.02.2022 um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Berka v.d. Hainich statt.*



Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.



Abschied nehmen



Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern und dich nie vergessen lassen.



In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem herzenguten Vater, Schwiegervater, liebsten Opa, Cousin und Paten

Wilfried Steube

* 24.03.1940 † 04.02.2022

In stiller Trauer
Deine Tochter Simone und Jörg
Dein Sohn René und Maria
Dein Enkel Christian
sowie alle Angehörigen

Berka v. d. Hainich, im Februar 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 26.02.2022, um 14.00 Uhr in der Kirche zu Berka v. d. Hainich statt.

Freundlich und hilfsbereit war dein Wesen, treu und fleißig deine Hand, vieles hast du uns gegeben, nun ruhe sanft in Gottes Hand.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Hellmut Jankowski

* 27.08.1935 † 02.02.2022

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Renate
Deine Tochter Angela mit Detlef
Deine Tochter Tina mit Thomas
Deine Enkel Franziska mit Fabian,
Antonia und Johannes
Deine Urenkel Theo und Moritz

Falken, im Februar 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 26.02.2022 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Falken statt.

Herzlichen Dank

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Anteilnahme durch besonders liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen meinem lieben Ehemann, Vater und Sohn

Andreas Weber

entgegengebracht wurde.

Vielen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, den Kollegen und Kolleginnen der Dannemann Cigarrenfabrik Treffurt und Lübbecke, den Schulkameraden, der Praxis von Frau Dr. Wenda/Höppner, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt, der Trauerrednerin Frau Steinhäuser, Kati's Blumenscheune sowie der Familie Achttert und ihrem Team vom Hotel Waldblick.

In liebevoller Erinnerung
Sabine Weber und Familie

Treffurt, im Februar 2022

D Es war ein Trost zu wissen,
A dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind.
N In der Stunde des Abschieds haben wir erfahren,
K wie viel Zuneigung meinem lieben Mann

Dieter Fischer

E entgegengebracht wurde.

Wir danken allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für die vielfältigen Zeichen der innigen Anteilnahme.

Besonderer Dank gilt der Trauerrednerin Frau Steinhäuser für die tröstenden Abschiedsworte, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt für die Hilfe und Ausgestaltung der Trauerfeier, Ina für ihren Blumenschmuck sowie der SG Schnellmannshausen, seinen Freunden der Kaffeerunde und seinen Oldtimerfreunden.

In Liebe und Dankbarkeit
Annelise Fischer
im Namen aller Angehörigen

Schnellmannshausen, im Februar 2022





Abschied nehmen



Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand mehr nehmen kann.

Danke

Für die vielen Zeichen des Mitgefühls
und der Anteilnahme, der Ehrung und
Achtung zum Tode unserer Mutter

Siglinde Germerodt

* 07.06.1933 † 23.12.2021

in Form von herzlichen Worten,
Händedruck und Umarmung, Blumen
und Geldspenden bedanken wir uns
von ganzem Herzen.

Ihre Kinder mit Angehörigen

Großburschla, im Dezember 2021

Unser besonderer Dank gilt dem Pflorgeteam der Johanniter-
Unfall-Hilfe e.V. Creuzburg, dem Pflorgeteam der Tagespflege
des ASB-Seniorenzentrums Treffurt, dem Pflegepersonal des
ZIPP Alten- und Pflegeheimes Diedorf, Frau Dr. Trebing,
Frau Pfarrerin Frank, Nachbarn und Freunden sowie dem
Bestattungsunternehmen Böhnhardt, Amt Creuzburg.

Eines Morgens wachst du nicht mehr auf,
die Vögel aber singen, wie sie gestern sangen.
Nichts ändert diesen neuen Tageslauf. –
Nur du bist fortgegangen – du bist nun frei,
unsere Tränen wünschen dir Glück.

Goethe



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Traueranzeigen aufgeben:

- ✓ Anzeige online buchen
und gestalten:
wittich.de/trauer
- ✓ per E-Mail:
anzeigen@wittich-langewiesen.de
- ✓ per Telefon:
03677 2050-0
- ✓ per Telefax:
03677 2050-21
- ✓ oder wenden Sie sich direkt
an Ihr Bestattungsunter-
nehmen



*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Tante, Cousine und Pate

Edith Dietzel

geb. Hagedorn

* 23.07.1942 † 07.02.2022

In dankbarer Erinnerung

Eckbert

Marion mit Frank

Uwe mit Jacqueline

Deine Enkel

Marcel mit Jacqueline und Anton

Nick mit Julia

Mario mit Hannes

sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 18.02.2022, um 14.00 Uhr
in der Kirche zu Bischofroda statt.





HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Primitivo aus *Südtalien*

SIE SPAREN
48%



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~95,56~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREZEHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1095597**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Ab sofort erhältlich!

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit



Autoren Elvira Grudzielski

Im Buch:

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,95



19,99

Die bereits 2te Auflage von Band 1 ist ebenfalls wieder erhältlich!

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarzta, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

sowie unter buch@wittich-herbstein.de



Gas Nahwärme
persönlich **Kompetenz**
Biogas **Strom** Netz
Vor Ort **Contracting**
Energie Beratung
Service **Region** Ansprechpartner
Mobilität



www.ohraenergie.de
Fröttstädt · Am Bahnhof 4 · 99880 Hörsel
Tel.: 03622 621 - 0 · info@ohraenergie.de

ohra energie
Gas und Strom für die Region.

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

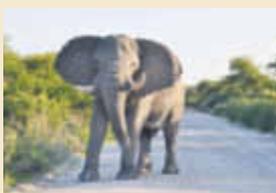


Vom 17.1. – 30.01.2023: 14-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen« Namibia Rundreise 2023

pro Person
ab **2.198 €**
inkl. Flug, Busrundreise,
teilweise Halbpension
und Konzert
Buchungscode:
LW23

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt: Namibia.
Tauchen Sie auf Ihrer Busrundreise in die Schönheit Namibias ein und erleben Sie die Highlights von Windhoek und Umgebung inklusive **FLY & HELP Schulbesuch**, die **Sossusvlei Wüste**, **Swakopmund** und den **Etosha Nationalpark**.

Highlight der Reise ist das Konzert „**Stars unter Afrikas Sternen 2023**“ mit Ireen Sheer, Tim Toupet und Patrick Lindner.



Ausführlicher Reiseverlauf: www.schlagernacht-namibia.de

Inklusivleistungen

- Linienflug mit Eurowings Discover o. ähnlich von Frankfurt nach Windhoek in der Economy Klasse
 - Transfers
 - 11 Übernachtungen in 3,5-4 * Hotels
 - 11x Frühstück, 5x Abendessen
 - **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
 - **Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes**
 - Eintritte & Ausflüge laut Reiseverlauf
 - Reisepreissicherungsschein
- Zumutbare Programmänderungen vorbehalten.

Telefonisch Mo.-Fr. von 9-14 Uhr:
Tel. 0214-7348 9548

E-Mail:
reisen@prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH



Erste Hilfe.



Selbsthilfe.



Brot für die Welt
Würde für den Menschen.
Mitglied der actalliance

GARTENBAU & BLUMENGESCHÄFT MEIER

Vom Trefffurter Gärtner

Salatpflanzen, Kohlrabipflanzen
Und die erfrischenden Frühjahrsblüher von uns

NEU Spring Checkies-Trios im 11cm Topf (z.B. Hornveilchen, Primeln, Bellis)
Ranunkeln, Bellis, Tulpen, Hyazinthen, Stiefmütterchen

Und natürlich Topfpflanzen und Schnittblumen von unseren Floristinnen frisch gefertigt

Straße des Friedens 4a
99830 Treffurt
Telefon 036923 - 51881





LW-Service auf einen Klick:



WITTICH MEDIEN

www.wittich.de

Steuern ist Geld !

Wissen, wie man Steuern spart!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Unsere Beratungsstellenleiterin
Gisela Kühn ist gerne für Sie da!

Beratungsstelle:
Straße der Einheit 13
99830 Treffurt / OT Schnellmannshausen
Telefon: 036926 / 90828, E-Mail: Gisela.Kuehn@vlh.de

Kostenloses Info-Telefon : 08 00-1817616
E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Neue Technik hält Einzug in der Tagespflege „Normannsteinblick“

Begeistert sehen die Tagesgäste auf den neuen Aktivitätentisch in der ASB Tagespflege „Normannsteinblick“. Dieser wurde für die Tagespflegegäste Anfang des Jahres angeschafft. Dass dieser Tisch so gut ankommt, war nicht gedacht. Frau Scheifler, stellvertretende Pflegedienstleitung: „Unsere Senioren können damit Spiele spielen, Kreuzworträtsel lösen, Malen. Gerade für Demenzkranke, aber auch nicht so rüstige Senioren, führt der Tisch mit seinen vielfältigen Möglichkeiten zu kleinen Erfolgserlebnissen, die man ohne die Technik in diesem Umfang nicht leisten kann.“ Die Idee entstand durch den Geschäftsführer des ASB Regionalverbandes Herrn Junge auf einer Messe. Der Aktivitätentisch wurde dort gesichtet und ausprobiert. Daraufhin wurde der Tisch Ende letzten Jahres für die Tagesgäste für 1 Woche geliehen. Der Tisch ist leicht zu bedienen. Rüstige Senioren kommen damit gut selbstständig zurecht. Der Tisch bietet unsäglich viele Möglichkeiten. Spezielle Sendungen für Demenzkranke, Gruppenspiele, Bildrätsel usw. Durch die Größe und einfache Handhabung ist er ein Highlight in der Einrichtung. Von wegen alte Menschen kommen mit Technik nicht zurecht.



ASB
Arbeiter-Samaritaner-Bund

Wir helfen hier und jetzt.